

20

minutes

**BRAVO**

AUX

**20**  
**millionnaires™**  
**my million**

**DES 3 ET 6 JUIN EN FRANCE**

**ÊTES-VOUS L'UN D'ENTRE EUX ?**



(1) Soit 20 gagnants de 1 million d'euros garantis.

**EUROMILLIONS**



JOUER COMPORTE DES RISQUES : DÉPENDANCE, ISOLEMENT... APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé)

# VOICI LES 20 MILLIONNAIRES<sup>(1)</sup> MY MILLION

## • CODES GAGNANTS DU MARDI 3 JUIN •

QI	512	8560	MA	574	7435
NF	139	3974	QF	967	6760
JU	105	1010	FP	442	8128
DJ	110	5279	CO	809	6025
GS	046	9260	AD	571	6470

## • CODES GAGNANTS DU VENDREDI 6 JUIN •

DE	422	3321	MG	051	2211
TV	778	9844	KN	460	7247
SQ	806	5582	PZ	683	2479
VW	016	8238	TE	636	1113
PF	604	5221	IY	987	8970



(1) Soit 20 gagnants de 1 million d'euros garantis. Résultats communiqués à titre indicatif. Veuillez consulter le Journal Officiel.

**EUROMILLIONS**



JOUER COMPORTE DES RISQUES : ISOLEMENT, ENDETTEMENT... APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (APPEL NON SURTAXÉ)

**Le trafic SNCF  
fortement perturbé  
par la grève  
des cheminots P.13**



A. Delebart / 20 Minutes

www.20minutes.fr

Mercredi 11 juin 2014 N° 2678

**RENNES**

SCIENCES



C. Genton / Ecobio

**Paimpont sur les  
traces des gorilles  
au Congo P.3**

JUSTICE

**Taubira assure le  
service après-vente  
de sa réforme P.6**

CINÉMA



SND

**Isabelle Huppert  
quitte sa ferme dans  
«La Ritournelle» P.19**

FOOTBALL

**A Ribeirão Preto,  
les Bleus voient  
la vie en rose P.28**

Le skatepark du quai des Chartrons,  
à Bordeaux.

**La  
ville  
va mâle**



Sébastien Ortola / 20 Minutes

**La mixité est battue en brèche dans l'espace urbain,  
selon une étude du CNRS. Les femmes y pratiquent  
peu d'activités et s'y sentent en insécurité. P.4**

Imprimé sur du papier recyclé, ne jetez pas ce journal sur la voie publique : donnez-le. Merci !

**LES VOIX GAOU**  
16+26 JUILLET 2014

**STROMAE • PLACEBO • MASSIVE ATTACK • CHRISTOPHE MAE  
CARL COX • GILLES PETERSON • WOODKID • FAUVE • CHINESE MAN  
JUKEBOX CHAMPIONS • KENDRA MORRIS • JAMES VINCENT MCMORROW • BEAT ASSAILANT...**

WWW.VOIXDUGAOU.FR

Infos & résa : points de vente habituels  
Groupes, CE et PMR : emmanuelle.robert@sudconcerts.net



PUBLICITÉ

## 20 SECONDES

### FAITS DIVERS

#### Il photographiait les seins nus aux étangs d'Apigné

Les policiers sont intervenus lundi après-midi pour contrôler un homme de 42 ans qui photographiait avec son téléphone portable les poitrines dénudées de jeunes femmes aux étangs d'Apigné. Les photos ont été supprimées dans la foulée. Aucune plainte n'a été déposée par les victimes.

### PATRIMOINE

#### Clap de fin pour le célèbre mur Dubonnet

C'est ce mercredi matin que débutera la démolition de l'immeuble 20-21 de la place Sainte-Anne, qui abrite le célèbre mur publicitaire « Dubo, Dubon, Dubonnet ». Les travaux dureront trois semaines, pour laisser ensuite place au chantier de la seconde ligne de métro.

**INSOLITE** Un circuit sur les traces des personnalités du cimetière du Nord

# Une balade d'outre-tombe

Jérôme Gicquel

Le cimetière du Nord veut se donner des petits airs de Père-Lachaise. Comme son homologue parisien, le cimetière rennais met désormais en avant ses illustres résidents à travers un circuit baptisé Balade intemporelle. Devant les sépultures des familles Odorico, Oberthür ou de Jean Lerperdit, maire de Rennes de 1794 à 1795, le public arpente tout un pan de l'histoire rennaise à travers le parcours de figures locales. « Un cimetière, c'est un lieu de souvenir mais aussi d'histoire. On a voulu valoriser ce patrimoine en présentant des hommes et des femmes plus ou moins connus qui ont fait la ville et la région », indique Marc Hervé, adjoint à la ville de Rennes en charge de l'administration générale.

#### Des légendes décryptées

Cette visite en 19 étapes permet aussi de décrypter quelques légendes qui entourent certaines tombes, comme celle de Philippe Hélène de Coëtlogon,



J. Gicquel / APEI / 20 Minutes

La sainte aux pochons fait partie des 19 étapes proposées dans le circuit.

dite la sainte aux pochons. « C'était l'épouse d'un gouverneur de Rennes, reconnue pour sa grande bonté. Les gens ont pris l'habitude de venir recueillir de la terre sur sa tombe et de la ramener dans un pochon neuf jours après, afin de prévenir des maladies », détaille Nathalie Bidan, chargée de projet au service funéraire de la ville. ■

### Visite virtuelle

Téléchargeable depuis son smartphone, une visite virtuelle permet de découvrir les allées du cimetière de l'Est, où reposent l'ancien maire Henri Fréville ou le peintre Camille Godet.

On ne peut pas tout prévoir...



Éternuements, nez qui coule, irritation des yeux...  
DoliAllergie Loratadine soulage les symptômes de la rhinite allergique.

**Rhinites allergiques:  
dès les premiers symptômes, réagissez!**



Ceci est un médicament. Ne pas utiliser en dessous de 30 kg (soit environ 12 ans). Lire attentivement la notice. Demandez conseil à votre pharmacien. Si les symptômes s'aggravent ou persistent après 3 jours, consultez votre médecin. Visa n° 13/11/67091719/GP/001.



**SCIENCES** Des chercheuses de l'université Rennes-I sont parties observer les gorilles en pleine forêt

# Paimpont en mission au Congo

Camille Allain

Céline et Marianna n'ont pas froid aux yeux. Ces deux jeunes chercheuses de l'université Rennes-I sont parties quatre mois et demi au Congo, à plus de 6 000 km de la station biologique de Paimpont où elles sont d'ordinaire installées. Quatre mois et demi passés en tente, au beau milieu de la forêt du parc d'Odzala-Kokoua avec pour seul passe-temps l'observation de deux colonies de gorilles. Un coin perdu à sept heures de pirogue du village le plus proche, sans eau courante, ni électricité. « Chaque matin, on se levait vers 5 h 30. On marchait une heure en silence dans la forêt pour rejoindre les miradors d'observation. On passait toute la journée là-bas à regarder les gorilles pour tenter de les identifier », raconte Céline Genton, chercheuse à Rennes-I. Après dix heures d'observation, les deux scientifiques descendaient alors de

leur perchoir pour suivre les traces des gorilles et récolter leurs crottes. « Elles seront analysées en laboratoire. Cela nous permet d'estimer la fécondité des colonies, leur génétique et de connaître les mouvements au sein des groupes », détaille Pascaline Le Gouar, scientifique qui pilote le projet à Paimpont.

## Surveiller le virus ebola

A force de côtoyer les primates au quotidien, les deux jeunes femmes ont même eu la surprise d'en croiser un, à quelques mètres d'elle. « C'est une sacrée expérience. Mais les gorilles ne sont pas agressifs, ils essaient surtout d'impressionner. Ils finissent par partir si on reste calme », raconte Marianna Boros, stagiaire à Rennes-I. De retour en France, les deux jeunes femmes travaillent maintenant sur l'analyse des prélèvements collectés. « La particularité, c'est que l'une des colonies que nous étudions a été décimée par le virus ebola il y a quelques années. Ce



Céline Genton / Université Rennes-I



A-Dan / Des gorilles et des hommes

Les scientifiques ont étudié deux colonies de gorilles des plaines.

qui est exceptionnel, c'est que nous possédions déjà des données sur ce groupe de gorilles avant l'arrivée du virus. Avec ces nouveaux éléments, on espère mieux comprendre ce qui a sauvé les individus restants », poursuit Céline Genton. La jeune femme, qui fête son cinquième voyage au Congo, espère déjà repartir. ■

## Une BD scientifique

Pendant un mois, l'équipe de chercheurs était accompagnée de Daniel Alexandre, alias A Dan, venu dessiner les gorilles. L'auteur de BD espère ainsi vulgariser la science auprès du grand public.

## LA MÉTÉO À RENNES

### AUJOURD'HUI

matin



10 °C

après-midi



23 °C

### DEMAIN

matin



9 °C

après-midi



24 °C

la chaîne météo Infos météo détaillées par téléphone au **3201**

\* 1,35 €/appel puis 0,34€/min

## INFOS-SERVICES

### CINÉMA

#### Betton court toujours

Festival dédié au court-métrage, Courts en Betton souffle cette année sa cinquième bougie. De nombreuses projections et conférences sont organisées jusqu'à vendredi au cinéma Le Triskel de Betton ainsi qu'au Ciné TNB.

Jusqu'à vendredi. La plupart des séances sont gratuites. Infos sur [www.courtsenbetton.com](http://www.courtsenbetton.com).

### SANTÉ

#### Dépistage du diabète

A l'occasion de la semaine nationale de prévention du diabète, des dépistages gratuits sont organisés jeudi après-midi au centre d'exams de santé du Colombier.

Judi de 14 h à 17 h au 3, place du Colombier.

### SORTIES

#### Tout Rennes en tongues

Ça sent l'été à la halle Martenot.

Judi soir, une soirée Tout Rennes en tongues sera proposé dans le cadre de la Nuit des 4 Jedis. Au programme : installation d'un camping municipal place des Lices, feu d'artifice, concerts et DJ's.

Judi de 22 h à 2 h sous la halle Martenot.

Entrée libre.

### CONFÉRENCE

#### La banlieue et ses clichés

Le centre social Carrefour 18 propose jeudi soir une conférence sur le thème « La banlieue du 20 h : la production des stéréotypes sur les quartiers populaires ». La rencontre sera animée par Jérôme Berthaut, maître de conférence et auteur d'un ouvrage sur le sujet.

Judi à 20 h au centre social Carrefour 18, situé 7, rue d'Espagne. Entrée libre.

### MUSIQUE

#### Cotton Buds au Bar'Hic

Le groupe de pop-rock Cotton Buds sera jeudi soir sur la scène du Bar'Hic à l'occasion de la sortie de son single sur le label rennais Inmybed. Des DJ's viendront clôturer la soirée.

Judi à 21 h au Bar'Hic, 24, place des Lices. Entrée : 5 € avec le vinyle offert.

### 20 Minutes Rennes

40, rue du Pré-Botté 35000 Rennes  
Tél. : 0299296964 ou 0299296965  
redaction.20minutes@apei-actu.com

#### Contact commercial :

Sébastien Veillerobe : 0627421828  
sebastien.veillerobe@precom.fr

20  
minutes20  
news

# 1 Aider les loups pour se faire un nom dans « Game of Thrones »

**Le saviez-vous ? L'auteur de « Game of Thrones », George R.R. Martin, est fasciné par les loups. Sur le site de crowdfunding Prizeo.com, l'écrivain appelle à soutenir financièrement un refuge pour loups, au Nouveau-Mexique. Les bienfaiteurs seront récompensés avec des lots liés à « Game of Thrones ». Pour un don de 25 à 100 dollars (18 à 73 €), on peut ainsi obtenir des gadgets. Un don de 4 500 dollars (3 300€) permet de repartir avec un script du premier épi-**

**sode de la série adaptée de la saga... signé par toute l'équipe. George R.R. Martin nommera deux personnages du prochain tome de « Game of Thrones » d'après le nom de deux donateurs ayant versé 20 000 dollars (14 700 €). Et pour que tout le monde puisse prétendre à un moment d'exception, un bienfaiteur, quel que soit le montant de son don, sera choisi au hasard pour survoler en hélicoptère le refuge des loups avec un ami et George R.R. Martin lui-même. ■ A.D.**



L'auteur de la saga, George R. R. Martin.

## 2 Les piques anti-SDF irritent le maire

Les photos de ces pointes en métal installées devant un immeuble du sud de Londres, censées empêcher les SDF de dormir à cet endroit, ont indigné les réseaux sociaux. Une pétition exigeant leur retrait a par ailleurs dépassé les 40 000 signatures mardi midi. Boris Johnson, le maire de la capitale anglaise, a lui-même demandé via Twitter que ces piques « moches, inefficaces et stupides » soient retirées « le plus vite possible ».



C. Court / AFP

## 3 Nabilla répond à l'appel d'Europe 1

Selon le site de *Voici*, Nabilla passera de la télé-réalité à la réalité de la radio. La jeune femme devrait rejoindre à la rentrée l'équipe de chroniqueurs dans la nouvelle émission qu'animera Cyril Hanouna sur Europe 1. A en croire le site people, elle aurait déjà signé son contrat après des essais concluants.

## 4 Deux ados ont pu pirater un distributeur

Deux Canadiens de 14 ans ont réussi à prendre le contrôle d'un distributeur automatique de billets de la Bank of Montreal, rapporte le *Winnipeg Sun*. Ils ont simplement suivi les indications d'un manuel trouvé sur Internet. Honnêtes, ils ont alerté l'agence de la banque la plus proche avant de retourner en cours (avec un mot d'excuse pour leur retard). La Bank of Montreal a par la suite assuré qu'elle allait renforcer la sécurité de ses distributeurs.

## 5 Un fan flipant pénètre chez Sandra Bullock

Dimanche matin, un inconnu s'est introduit chez Sandra Bullock, alors qu'elle était présente... Elle a appelé la police qui a arrêté l'intrus, rapporte TMZ. Selon *Today*, il s'agirait d'un « stalker », c'est-à-dire un homme qui nourrit une obsession pour l'actrice. Il lui aurait même consacré tout un journal.



J. Shearer / AP / Sipa

## 7 Les municipales annulées dans un village

La justice administrative a annulé mardi l'élection municipale de Danne-Marie, un village alsacien de 2 300 habitants. Le tribunal administratif de Strasbourg a estimé que la publication de tracts électoraux sur Facebook, à la veille du 2<sup>nd</sup> tour, avaient porté atteinte à la sincérité du scrutin. 17 voix séparaient les deux candidats au 2<sup>e</sup> tour, alors qu'ils étaient à égalité parfaite au 1<sup>er</sup> tour (468 voix chacun).

## 8 Il a eu un pépin en crachant un noyau

Un homme de 36 ans est passé par-dessus la rambarde de son balcon, vendredi à Chadrac (Haute-Loire). Selon leprogres.fr, il s'adonnait avec son épouse à un concours de crachat de noyau et aurait été emporté par son élan. Le trentenaire s'est relevé de sa chute de plusieurs mètres avec une simple entorse.

## LA MÉTÉO



## Retour au calme

Le risque orageux diminue très nettement. Quelques rares averses orageuses peuvent se déclarer entre le sud-ouest et le nord-est, mais elles restent localisées. De part et d'autre, le soleil brille généreusement. Mercure agréable.



## 9 4,3 TONNES

C'est la quantité de khat – une drogue – saisie fin mai au terminal ferry de Calais (Pas-de-Calais) en mai, ont annoncé les douanes, mardi. Un record sur le territoire français.

## 10 C'EST TWEETÉ !



Valerie Trierweiler @valtrier - 7 min  
Plus de deux cents jeunes filles toujours retenues en otages par Boko Haram. Qui s'en préoccupe encore ? #BringBackOurGirls #Indifférence

## 11 Un détenu tente une nouvelle prise d'otages

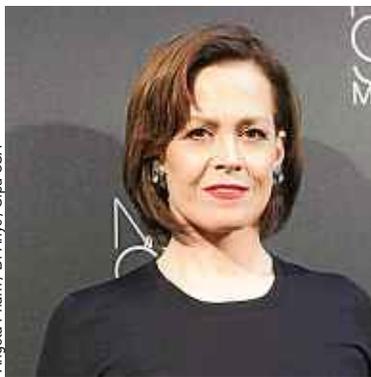
Il a récidivé. Le détenu qui avait pris en otage une psychologue, en janvier, à Toul (Meurthe-et-Moselle) a tenté, lundi, de prendre en otages deux surveillants à la prison de Metz-Queuleu. Mickaël Gilgenman, 24 ans, a menacé les gardiens avec des armes artisanales, dont une brosse à dents munie d'un rasoir. En signe de protestation, le syndicat Ufap a appelé à un blocage de la prison de Metz jeudi.

## 12 Un pari record pour le référendum écossais

Le 18 septembre, les Écossais se prononceront, par référendum, sur leur souhait de continuer ou non à appartenir au Royaume-Uni. Mardi, un parieur – domicilié en Angleterre – a misé 400 000 livres (environ 500 000 €) sur une victoire du « non », a indiqué le bookmaker William Hill. Il s'agirait du pari au montant le plus élevé jamais engagé sur un sujet politique.

## 13 Un nouvel avatar pour Sigourney

Grace Augustine, le personnage incarné par Sigourney Weaver, disparaît à la fin d'*Avatar*. Qu'importe la logique, l'actrice réapparaîtra dans les trois nouvelles suites de la saga sur lesquelles James Cameron travaille actuellement. Elle interprétera un tout nouveau personnage.



Angela Pham / BFAnc / Sipa USA

## 14 Le Mondial de hand passera par Metz

Les neuf villes sélectionnées pour recevoir le Mondial 2017 masculin de handball, qui sera organisé en France, ont été officialisées mardi. Aix-en-Provence, Albertville, Brest, Lille, Montpellier, Metz, Nantes, Paris et Rouen accueilleront des matchs entre le 13 et le 19 janvier. Les candidatures de Dunkerque, Toulouse, Strasbourg, Rennes, Nancy et Nanterre, en revanche, n'ont pas été retenues.

## 15 Sakari Momoi, doyen de l'humanité

Dimanche, Alexander Imich, l'Américano-Polonais qui était jusque-là l'homme le plus âgé du monde, est décédé à New York, à l'âge de 111 ans. Le Japonais Sakari Momoi, 111 ans – il est né le 5 février 1903 –, est devenu le nouveau doyen de l'humanité. Cet ancien enseignant vit près de Tokyo, indique francetvinfo.fr. Pour rappel, la doyenne de l'humanité est aussi japonaise. Misao Okawa, 116 ans, vit à Osaka.



Jiji Press / AFP

## 16 Halle Berry paiera une pension à son ex

Halle Berry devra payer 16 000 dollars (11 800 €) par mois de pension alimentaire à son ex, Gabriel Aubry, selon une décision de justice, révèle cbsnews.com. L'actrice devra verser rétroactivement 115 000 dollars (85 000 €) à son ancien conjoint, ainsi que 300 000 dollars (221 000 €) pour rembourser les frais d'avocat de leur bataille juridique pour la garde de Nahla, leur fille de 6 ans.

## 17

**« J'apporte toujours une attention particulière à mes souliers. Ça finit une tenue. »**  
Aujourd'hui en France a parlé chiffons avec Olivier Giroud. « La classe vestimentaire, ça passe d'abord par ne pas trop en faire, savoir jouer avec les couleurs », explique l'attaquant des Bleus. S'il dit s'attacher à « ne pas commettre de faute de goût », il confesse porter parfois des chaussettes blanches de tennis avec un jean : « Le mariage n'est pas très heureux », a-t-il la lucidité de reconnaître.



F. Fipe / AFP

## 18 Deux Oranje percutés par un kitesurf à Rio

Les footballeurs Robin van Persie et Jaryl Janmaat ont été renversés par un kitesurfeur alors qu'ils se promenaient sur une plage de Rio lundi. Plus de peur que de mal, selon le porte-parole de la sélection néerlandaise qui a annoncé que les deux titulaires ne souffrent que de « quelques égratignures ». Pas de quoi les empêcher d'entamer le Mondial vendredi face à l'Espagne.

## 19 Un imam autorisé à chanter du rock

Ahmet Mühsin Tüzer, 43 ans, est imam en Turquie. Depuis dix ans, il est aussi le chanteur du groupe Firock. Les autorités religieuses ont ouvert ces derniers mois une enquête pour déterminer s'il pouvait poursuivre en parallèle ces deux activités. Leur conclusion vient d'être publiée : islam et rock'n'roll ne sont pas incompatibles. En revanche, « Les autorités vont garder l'œil sur moi », a confié celui qui chantera le 22 juin à Antalya devant 50 000 spectateurs. ■

## 20 Des milliers de pandas en papier mâché sur le chemin des touristes



Kin Cheung / AP / Sipa

Le « 1600 Pandas World Tour » fait escale sur les marches menant au Bouddha de Tian Tian, sur l'île de Lantau (Chine). Ces statues ont été créées par le Français Paulo Grangeon dans le cadre d'un projet artistique, mené avec l'aval de la WWF, visant à sensibiliser au sort de ces animaux en voie de disparition.

## 20 SECONDES

## POLITIQUE

**Chatel nommé secrétaire général de l'UMP**

Le triumvirat composé des trois anciens Premiers ministres Jean-Pierre Raffarin, Alain Juppé et François Fillon, a pris la « direction provisoire » de l'UMP, après un vote unanime du bureau politique du mouvement, mardi soir. Luc Chatel a été nommé secrétaire général du parti.

**Le FN n'hébergera plus le blog de Jean-Marie Le Pen**

Le Front national a annoncé mardi que le blog vidéo de Jean-Marie Le Pen ne serait plus hébergé sur le site du parti, conséquence de ses propos sur « la fournie » réservée à Patrick Bruel. L'avocat du parti, Wallerand de Saint-Just, a expliqué que Marine Le Pen, qui en est la directrice de publication voulait éviter les plaintes.

**Du mouvement dans le cabinet de Hollande**

L'Élysée a annoncé mardi un remaniement du cabinet de François Hollande avec les départs d'une demi-douzaine de conseillers. Emmanuel Macron (économie et finances) sera remplacé par Laurence Boone, chef économiste de Bank of America. La journaliste Nathalie Iannetta succèdera à Thierry Rey pour le sport.

**URBANISME** Selon une étude, deux tiers des loisirs bénéficient aux garçons

# La cité des hommes

Romain Scotto

Certaines changent de trottoir. D'autres optent pour les chaussures plates pour pouvoir sprinter, voire une bombe lacrymogène. Dans les villes françaises, nombreuses sont les femmes qui ne se déplacent pas sans prendre quelques précautions, se sentant en terrain hostile. Car l'espace urbain est dominé par les hommes. Une étude menée par Yves Raibaud, géographe affilié au CNRS, et Magalie Bacou, sociologue, tend à le prouver, notamment à travers l'inventaire exhaustif des centres culturels et sportifs dans les agglomérations de Bordeaux et Toulouse.

**Inverser les codes**

Il en résulte un état des lieux de la mixité des jeunes dans les villes et quelques conclusions alarmantes : deux tiers des loisirs bénéficient d'abord aux garçons, selon Yves Raibaud. « L'idée n'est pas de dire qu'il y a des loisirs pour garçons et d'autres pour les filles, précise le géographe. Mais bien de constater que dans les faits, ceux-ci sont majoritairement pris



F. Scheiber / 20 Minutes

**Les activités pratiquées par les garçons coûteraient aussi plus cher.**

d'assaut par les garçons. » Il invite donc à se demander comment développer la mixité et déconstruire le modèle actuel. Certaines activités sont plus spontanément mixtes (musique, théâtre), d'autres basées sur la séparation des sexes (football, rugby). Rien n'empêche les éducateurs d'inverser les codes, mais la ville n'offrirait pas forcément le cadre idéal pour ces changements.

**Situation ancienne**

« Cette étude correspond à la réalité vécue par les enfants, réagit le philosophe de l'urbain Thierry Paquot, interrogé par 20 Minutes. Dès l'origine des villes, seules les femmes de mauvaise vie circulaient dans la rue, les autres sortaient accompagnées. »

Pour Yves Raibaud, plusieurs messages à destination des politiques ressortent de cette étude. « Est-ce qu'on peut continuer à dépenser trois fois plus pour les garçons que pour les filles, comme c'est le cas dans certaines villes ? », s'interroge-t-il. D'autant que les activités pratiquées par les garçons coûteraient plus cher que celles des filles (l'étude évoque le coût des terrains de sport, des skateparks). Le géographe estime que le climat d'insécurité n'est pas la cause, mais la conséquence de ces inégalités. Si les femmes ne sont pas encouragées à sortir, elles resteront dans une position de retrait. Et la rue restera le fief des hommes. ■

## EXCLUSIF

## Les incivilités plombent la vie au bureau

**Un collègue qui laisse sonner son portable en permanence, ne dit jamais bonjour, accapare la parole en réunion, ou laisse les toilettes sales après son passage.** Selon une étude\* du cabinet de conseil en management des risques psychosociaux et de qualité de vie au travail Eleas, dévoilée en exclusivité par

20 Minutes ce mercredi, près d'un salarié sur deux (42 %) subit ces comportements irritants. Parmi les incivilités les plus fréquentes : les conversations privées au téléphone, les sollicitations imprévisibles, les espaces communs laissés sales et en désordre, les bruits dérangeants émis par des collègues,

leur habitude de ne pas saluer le matin et le soir ou ceux qui incommode les autres par leurs odeurs... ■

**Delphine Bancaud**

\* Enquête réalisée sur Internet auprès de 1 008 salariés entre le 20 février et le 6 mars, sélectionnés selon la méthode des quotas.



**20 minutes** L'INFO VOUS SUIT PARTOUT

20 MINUTES SUR VOTRE TABLETTE ANDROID

Disponible sur



FLASHEZ-MOI

GRATUIT

**51**  
ROSE

# FRAIS & FRUITÉ

À SERVIR DANS UN VERRE 51 PISCINE



Pernod SA capital 40 000 000 euros - 120, avenue du Maréchal Foch 94015 Orteil Cedex - 302 208 301 RCS ORTEIL

Retrouvez 51 ROSE sur [facebook.com/51officiel](https://www.facebook.com/51officiel)

51 ROSE Piscine : allongez 1 volume de 51 ROSE (2cl) avec 7 volumes d'eau et une cascade de glaçons dans un grand verre.  
L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

**JUSTICE** Christiane Taubira a défendu sa réforme pénale, mardi, en visitant une prison parisienne

## « L'UMP n'a pas assez travaillé »

Vincent Vantighem

**D**es bisnes. Une vingtaine de photos-souvenirs. Et même quelques autographes griffonnés à même le guide de la prison de la Santé. Quelques heures avant l'adoption de la réforme pénale par l'Assemblée nationale (*lire encadré*), la ministre de la Justice, Christiane Taubira, a visité, mardi matin, l'établissement pénitentiaire parisien (14<sup>e</sup>).

### « Bien sûr que je suis satisfaite »

Une forme de baroud d'honneur? « Non, pas vraiment. Je suis concentrée sur mon travail », assure la garde des Sceaux, répondant aux bruits qui l'annoncent sur le départ du gouvernement. Diffuseur officiel de la rumeur, le député UMP Eric Ciotti assure en effet que la ministre, qui serait en disgrâce à l'Élysée, va être « recasée au poste de Défenseur des droits » laissé vacant depuis le décès en avril de Dominique Baudis.

« Les gens comme Eric Ciotti ne font pas partie de ma vie, tacle Christiane Taubira, dans les couloirs de la prison. Surtout, ça manque d'imagination. Certains voulaient m'envoyer sur la lune. D'autres dans les arbres. Pourquoi pas sur Mars! » Mais, derrière la blague, pas de démenti officiel. « Si je dois partir, souligne-t-elle, cela ne regarde que le président de la République... » Visitant jusqu'aux douches de cette prison datant de 1867, la garde des Sceaux a plutôt assuré le service après-vente de sa réforme pénale adoptée dans une relative sérénité. « Bien sûr que je suis satisfaite, lâche-t-elle. La droite a été prise à son propre piège. L'UMP n'a pas assez travaillé. Pourtant, ils avaient le texte depuis octobre... »

Accusant Christiane Taubira de vouloir « vider les prisons », l'UMP a été démentie par le texte, qui prévoit la création de 6500 nouvelles cellules. Dont certaines au sein de la prison de la Santé, qui va être réhabilitée. ■



C. Montagne / DICOM / MJ

La ministre de la Justice observe la cour de la prison de la Santé.

### Nette majorité à l'Assemblée

Les députés ont adopté, mardi, le projet de réforme pénale à une majorité de 328 voix contre 231. Tous les groupes de gauche ont voté pour, l'UMP et l'UDI, contre. Le texte abroge les peines planchers mises en place en 2009 et crée une nouvelle peine sans prison, baptisée « contrainte pénale », pour les auteurs de délits pour lesquels la peine encourue est de cinq ans de prison au maximum. Le texte sera examiné par le Sénat à partir du 24 juin.

# OENOBIOL

PARIS

Il fait beau ?

Préparez votre bronzage avec

**Oenobiol Solaire Intensif®**  
**Nutriprotection\***

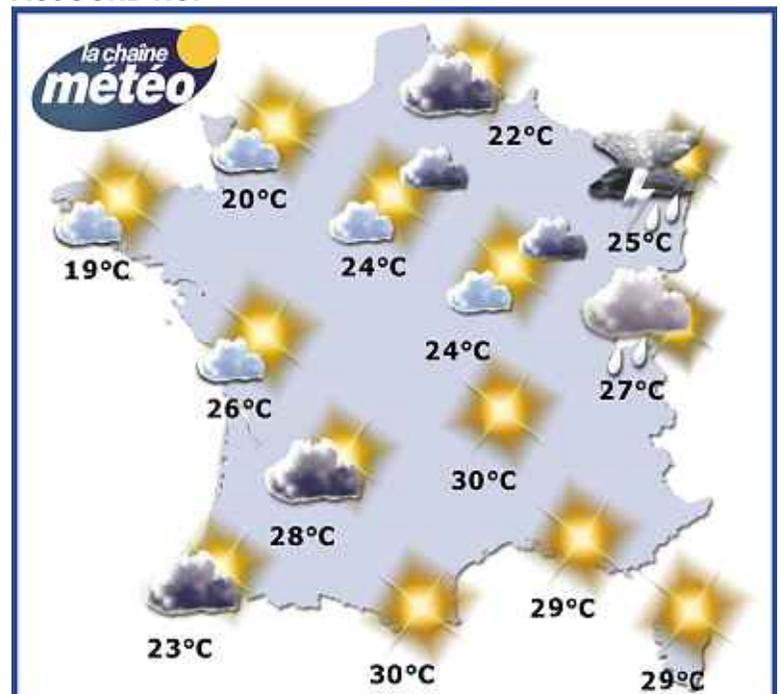


7000007657-04/14

Disponible en pharmacie et parapharmacie. Complément alimentaire. Ne protège pas des coups de soleil. Une protection solaire adaptée au type de peau est indispensable. \* Qui contient un extrait de tomate (lycopène), extrait de tagète (lutéine), sélénium et vitamine E. POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS - WWW.MANGERBOUGER.FR

## LA MÉTÉO EN FRANCE

AUJOURD'HUI



la chaîne météo

1<sup>ère</sup> appli météo en France

GRATUITE

AVEC NOUS, VOUS AVEZ LES MOYENS

DE **RÉDUIRE** VOTRE **FACTURE**\*

**D'** *électricité*

**ET DE** GAZ NATUREL

GDF SUEZ : SA AU CAPITAL DE 2 412 824 089 € - RCS NANTERRE 642 107 651

**Des prix garantis sans augmentation pendant 3 ans<sup>(1)</sup>**  
Des services pour vous aider à réduire votre consommation<sup>(2)</sup>

**dolcevita-economies.fr**  
**0 800 871 871** (appel gratuit depuis un poste fixe)

**GDF SUEZ**

**DolceVita**

Être utile aux Hommes

\*Avec le service CapEcoConso qui vous aide à analyser et agir sur vos consommations, vous pourriez réaliser jusqu'à 5% d'économies d'énergie. Avec l'offre de marché électricité, vous pouvez réaliser une économie par rapport au tarif réglementé d'EDF (hors tarif réglementé spécial du type EJP, tempo ou Tarif de Première Nécessité), en prenant l'hypothèse d'une hausse de 5% du tarif réglementé en août 2014. Voir conditions sur le site [www.gdfsuez-dolcevita.fr](http://www.gdfsuez-dolcevita.fr). (1) En souscrivant à une offre de marché électricité et/ou gaz naturel 3 ans, vous restez libre à tout moment de revenir au tarif réglementé pour votre lieu de consommation, si vous en faites la demande. Prix fixe hors évolution des impôts, taxes et contributions, de toute nature. (1) (2) Voir services concernés et conditions sur [www.gdfsuez-dolcevita.fr](http://www.gdfsuez-dolcevita.fr).

L'énergie est notre avenir, économisons-la!

#DIRECTPOLITIQUE

**Bussereau, appelle à la « résistance »**

Le député UMP et président du conseil général de la Charente-Maritime était l'invité de #DirectPolitique, l'émission de Linternaute.com, 20 Minutes et Ouest-France mardi. Il s'est exprimé sur la réforme territoriale annoncée par l'Elysée jugeant le redécoupage régional « ridicule ». Il a brandi la menace d'une « résistance républicaine » au redécoupage territorial, via notamment un référendum local. Mais le député affirme aussi que « si la réforme est votée et validée par le Conseil constitutionnel, nous sommes tous des citoyens qui respectons la loi ». Mais, pour le député, « il n'y a pas de majorité au Sénat pour voter cela. » ■

Armelle Le Goff

Une émission en partenariat à retrouver sur les sites de : [linternaute.com](http://linternaute.com) **20 minutes** **ouest france**

**SOCIAL** Les chauffeurs européens protestent contre les VTC

**Le compteur de la colère tourne pour les taxis**

Romain Lescurieux

**A** Londres, à Madrid, à Berlin ou encore à Rome, une manifestation se tient ce mercredi. En effet, à l'appel des *black cabs* londoniens, plusieurs dizaines de milliers de taxis en Europe protestent contre la concurrence des voitures de tourisme avec chauffeur (VTC), qu'ils jugent « déloyale ». A Paris, les chauffeurs de taxi affichent aussi leur opposition à certaines décisions du médiateur Thomas Thévenoud.

**Des évolutions positives**

Le député (PS) de Saône-et-Loire doit présenter cette semaine une proposition de loi comprenant dix mesures sur les trente du rapport remis au Premier ministre, Manuel Valls, en avril. Le but : protéger et moderniser les taxis et mieux encadrer les VTC. Didier Hogrel, président de la Fédération nationale du taxi (FNDT), reconnaît



G. Varela / 20 Minutes

Un projet de réforme va être présenté pour apaiser le conflit.

de futurs avantages pour les taxis, comme le non-cumul de l'activité de taxi avec celle de VTC, la fin de la vente des licences et l'encadrement de la course d'approche avec un tarif fixe. Deux évolutions en revanche sont per-

**Débats sur la loi**

Pour les taxis, la loi ne va pas assez loin : « Le déséquilibre des charges n'est pas réglé, s'emporte Didier Hogrel, président de la Fédération nationale du taxi. Ils ne sont pas assujettis à la TVA ni à un tarif minimum. Ils ne sont pas non plus propriétaires de leur véhicule. »

çues comme de « véritables inconvénients ». « L'ouverture de l'open data est un investissement coûteux et inutile. » Dans le texte, Thomas Thévenoud veut mettre en place la géolocalisation pour les taxis. Didier Hogrel voit également dans la couleur unique des taxis – sobre avec un dispositif d'identification – un inconvénient. Du moins dans sa mise en œuvre : « Qui va décider : les maires ? Les préfets ? Les conseils généraux ? Le texte est encore flou. » ■

**LA NUIT DE L'ERDRE**  
4/5 JUILLET 2014 / NORT SUR ERDRE

**M IAM FAUVE THE HIVES  
BAKERMAT CRIS CAB  
CATS ON TREES HOLLYSIZ  
WINSTON MCANUFF & FIXI  
DISIZ DANAKIL JABBERWOCKY  
TCHAVALE LE SYNDROME DU CHAT  
H CAVIAR MACHINE**

Points de vente habituels : [www.digitick.fr](http://www.digitick.fr) / Fnac / Carrefour / Hiper U / Béart / [www.fnac.com](http://www.fnac.com) / 0 892 683 832 (0,34€/min) / Auchan / E.Leclerc / Cultura / Gora / [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr) / 0 892 390 100 (0,34€/min)  
renseignements : 02.51.12.60.74 / [www.lanuitdelerdre.fr](http://www.lanuitdelerdre.fr)

Logos: EURO, LA NUIT, GORILLA, Love Atlantique, SUPER U, digitick, FNAC, 20 minutes, ROCK STATION, RADIO.

**-M- STROMAE  
CASSEURS FLOWTERS  
GIRLS IN HAWAII  
ETIENNE DE CRECY  
PRESENTE SUPERDISCOUNT 3  
MILKY CHANCE MELANIE DE BIASIO  
BENJAMIN CLEMENTINE THOMAS AZIER  
CARBON AIRWAYS LINKOBAN  
MY LITTLE CHEAP DICTAPHONE  
AMATORSKI KADESBOSTANY  
SALUT C'EST COOL BON HOMME  
FINDLAY LARRY GUS...**

**567 FESTIVAL JUN 20 14**  
**EUROPAVOX**  
CLERMONT-FD PLACE DU 1ER MAI

PROGRAMMATION SUR [WWW.EUROPAVOX.COM](http://WWW.EUROPAVOX.COM)  
LOCATIONS : FNAC, CARREFOUR, GÉANT, MAGASINS U, FNAC.COM ET SUR L'APPLI TICK&LIVE

Logos: AUVERGNE la région juste et grande, inter, 4, montage, DIEZER, ERASMUS+, etc.

LICENCES : 2-1003128 / 3-1003129 - ILLUSTRATION : @FRED LE FALHER - CONCEPTION : @TURBULENCES

UN ÉVÉNEMENT

Solidarité  
SIDA

DES JEUNES CONTRE LE SIDA

# SOLIDAYS

THE FIGHT MUST GO ON

27-29  
JUN 2014  
PARIS-LONGCHAMP

-M- ✪ FRANZ FERDINAND  
 FAUVE ✪ VITALIC VTLZR  
 VANESSA PARADIS ✪ WOODKID  
 DE LA SOUL ✪ SHAKA PUNK  
 METRONOMY ✪ CHINESE MAN  
 GESAFFELSTEIN ✪ SKIP THE USE  
 RODRIGO Y GABRIELA ✪ FFF  
 PAROV STELAR ✪ PATRICE  
 YODELICE ✪ GIRLS IN HAWAII  
 CATS ON TREES ✪ STUCK IN THE SOUND  
 DANAKIL ✪ HOLLYSIZ ✪ LA FEMME  
 LA RUE KETANOU ✪ BRETON ✪ ODEZENNE  
 KADEBOSTANY ✪ THE GLADIATORS ✪ DISIZ  
 DELUXE ✪ CHRISTINE AND THE QUEENS  
 SAINT MICHEL ✪ CARBON AIRWAYS  
 TRIGGERFINGER ✪ KENDRA MORRIS  
 ST.LÔ ✪ JAMES VINCENT MCMORROW  
 ET BEAUCOUP D'AUTRES...

Infos/résas  
[Solidays.com](http://Solidays.com)



LOCATIONS : Fnac.com, Digitick.com, Ticketnet.fr, Magasins Fnac, Carrefour, Auchan et points de ventes habituels. Echangez vos billets sur zePass.com



LE COMBAT CONTINUE CREA / manydesign.com & lapeinture.com // Hany Gaida / Sigma Corbis // MAQUETTE / Regaudergraphie.com // Espace offert par 20 Min



Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, du Ministère en charge de la Jeunesse, du Ministère des Affaires étrangères et européennes, de l'INPES, de la SACEM, de l'ADAMI et de France Galop.

**BRÉSIL** De nombreuses tensions sociales touchent São Paulo, la ville hôte de l'ouverture du Mondial

# Le calme avant la tempête ?

De notre envoyé spécial, à São Paulo (Brésil), Antoine Maes

les derniers grévistes de certaines stations, et pas franchement dans le calme.

**A**priori, tout a l'air d'aller mieux. Alors que São Paulo s'apprête à recevoir le match d'ouverture de la Coupe du monde, jeudi, la tension a baissé d'un cran. La grève qui a paralysé l'ensemble du métro pendant cinq jours est terminée. Et même le Mouvement des travailleurs sans toit, qui enchaîne les manifestations devant l'Arena Corinthians depuis de longues semaines, a promis de se tenir tranquille après avoir obtenu des garanties de l'Etat. Le calme n'est pourtant qu'apparent. Les employés du métro ont prévu pour mercredi une nouvelle assemblée générale pour décider d'une potentielle nouvelle grève, la dernière ayant été jugée illégale par la justice. Sans métro, São Paulo étouffe sous les bouchons. Les autorités ont d'ailleurs dû envoyer les forces de l'ordre déloger

## Des groupes anarchistes

A mesure que la cérémonie d'ouverture approche, les rumeurs d'actions beaucoup plus radicales circulent. Le groupe anarchiste des Black Blocks, auteur des protestations les plus violentes il y a un an lors de la Coupe des Confédérations, sorte de répétition générale du Mondial, a annoncé des actions pour jeudi. Il mise sur l'appui du Premier commando de la capitale (PCC), le gang le plus puissant de São Paulo, capable de paralyser la ville en lançant des ordres venus des prisons de la ville, où ses principaux dirigeants sont enfermés. « Nous n'avons pas d'alliance, ni ne sommes contre le PCC », expliquait un des leaders des Black Blocks au journal *O Estado de São Paulo*. Depuis, les rumeurs vont bon train. La dernière en date ?



F. Veira / Fotoarena / Sipa

Si la grève dans le métro a été levée mardi, une AG est prévue ce mercredi.

Le PCC et son chef, le tout-puissant Marcola, auraient prévu des actions « quasiterroristes » dans les bars et restaurants où les gens se regrouperaient pour suivre les matchs. Même si l'information ne se vérifie pas, cela prouve au moins une chose : à São Paulo, on aime se faire peur. ■

Lire aussi en pages 27 et 28.

## Manifestation

Les commerçants de Porto Seguro, station balnéaire au nord du Brésil, ont manifesté mardi. Ils réclament le maintien, après le tournoi, d'une « sécurité norme Fifa » pour lutter contre les agressions.

## Le graffiti de la colère

« No fear, no hope ». Les deux tatouages qui lui barrent les avant-bras sont dignes des footballeurs professionnels. Mais si Paulo Ito enchaîne les interviews avec les médias du monde entier à mesure qu'approche la Coupe du monde, ce n'est pas pour ses talents balle au pied. Non, c'est plutôt pour son habileté spray à la main sur les murs de São Paulo. A 36 ans, ce graffeur brésilien a signé le symbole non officiel de la compétition sur le mur de l'école Santos-Dumont du quartier de Pompéia. On y voit un enfant noir à table, pleurant devant une assiette qui ne contient qu'un ballon. Une image toute simple, devenue

qu'ils ont entendu le message, même s'ils ne nous répondront sans doute pas », assure Ito. A l'image de la ville pauliste, à la pointe de la contestation, le graffeur ne sait pas si le message résistera à l'entrée en lice de la Seleção, jeudi, contre la Croatie. « Je ne suis qu'un artiste, je ne peux pas prédire le futur. Et puis Fuleco [la mascotte officielle] est quand même plus connue que mon travail. » Pour le moment. ■ A. M.

« La mascotte est plus connue que mon travail. »

Paulo Ito, graffeur

l'emblème de ceux qui hurlent contre les surcoûts des travaux engendrés par le Mondial. « Je ne suis pas contre le foot. C'est une bonne excuse pour boire des bières. » Son véritable ennemi, c'est la Fifa. « Ils sont très puissants et le gouvernement brésilien obéit à leur règle. Malgré tout, je pense



La peinture a fait le tour du monde sur les réseaux sociaux.

A. Perner / AP / Sipa

**NUIT BRÉSILIENNE**  
JEUDI 12 JUIN SUR EUROPE 1

RAÍ, RAYMOND DOMENECH, MICHEL DENISOT  
MARINETTE PICHON, GUY ROUX, DANIEL COHN-BENDIT  
FRANÇOIS CLAUSS, BERÉNGÈRE BONTE ...

COUP D'ENVOI À 18H30  
THOMAS SOTTO & NICOLAS POINCARÉ  
PLUS DE 14H DE DIRECT !

© 2014 FIFA™

FIFA WORLD CUP  
Brazil

Europe 1

# VIVEZ LES MATCHS EN DIRECT AVEC LE PLUS GRAND RÉSEAU 4G



DAS\* : 0.56 W/kg

— Jusqu'au 20/07 —  
**LES JOURS  
SENSATION**



**SUR TOUS LES FORFAITS SENSATION 4G**

**-10€**  
/MOIS

**PENDANT 6 MOIS**

APPELEZ LE  
**3106**

**MAGASINS**  
BOUYGUES TELECOM

[bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr)

**Bouygues**  
Telecom



**Offre soumise à conditions. Engagement 12 mois. Réservée aux nouveaux clients.**

4G en zone de couverture en France métropolitaine (43 millions de personnes couvertes), avec offre et terminal compatibles. Détails sur [bouyguetelecom.fr](http://bouyguetelecom.fr)

\*Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2W/kg.

Bouygues Telecom - Société Anonyme au capital de 712 588 399,56€ - Siège social : 37-39, rue Boissière - 75116 PARIS - 397 480 930 R.C.S. PARIS - DDB

20  
minutes

GRATUIT

DU 2 JUIN AU 11 JUILLET 2014

**GAGNEZ 3€ SUR L'APP-SHOP AMAZON\***  
**EN TÉLÉCHARGEANT L'APPLICATION ANDROID™**  
**20 MINUTES - LE JOURNAL**



**RDV SUR L'APP-SHOP AMAZON POUR ANDROID**  
**AMAZON.FR/20MINUTES**



\* à valoir sur l'achat de jeux, d'applications ou de contenus additionnels payants sur l'App-Shop Amazon pour Android (à l'exception des applications de la catégorie « Livres, bandes dessinées et ebooks »). Offre valable du 2 juin au 11 juillet 2014. Bon de réduction à utiliser avant le 10 août 2014. Nécessite un compte Amazon.fr, l'installation de l'App-Shop Amazon pour Android et le téléchargement de l'application gratuite « 20 Minutes - Le journal » sur l'App-Shop Amazon. Voir détails des conditions de l'offre sur [www.amazon.fr/20minutes](http://www.amazon.fr/20minutes). Android est une marque déposée de Google Inc.

**TRANSPORTS** Les agents de la SNCF sont en grève contre le projet de réforme ferroviaire

# Les cheminots seront entendus

**Bertrand de Volontat**

**A** une semaine de l'examen par l'Assemblée du projet de réforme ferroviaire, la SNCF fait face à un mouvement social de taille. L'entreprise a tenu mardi une conférence de presse dans la salle de contrôle, une pièce réservée aux situations perturbées. « Nous regrettons ce choix de mouvement social, car il pénalise les usagers », estime François Nogué, directeur des ressources humaines de la SNCF. « Cette grève sera plus importante que celle de décembre », prévient-il.

## Un préavis pour le 17 juin

Jeudi, les syndicats CGT, SUD-Rail et Unsa seront reçus par le secrétaire d'Etat aux Transports, Frédéric Cuvillier, pour évoquer le projet de loi. Ce texte, qui vise à stabiliser la dette du secteur ferroviaire et à préparer son ouverture totale à la concurrence, prévoit la réor-

ganisation de la SNCF et de RFF, qui gère le réseau. « Le projet de loi a vocation à évoluer », assure François Nogué. « Nous déplorons ce préavis de grève, mais fondons de bons espoirs sur cette réunion, prévue de longue date avec les représentants, explique une source proche du ministère. Elle est importante, afin de ne pas rompre le dialogue et tenir compte des attentes des agents. » L'Unsa a néanmoins prévu de déposer un préavis de grève pour le mardi 17 juin, afin de « peser sur l'examen de la loi ». François Nogué assure d'ores et déjà que les « cheminots ont reçu toutes les assurances » qu'il n'y aura pas, dans le projet de loi, de remise à plat de leur statut et que la question du temps de travail des personnels n'interviendra pas dans le débat à venir. ■

Mobilisation, trafic... suivez cette journée sur  minutes.fr



Le mouvement social a démarré mardi soir. Il touche toute la France.

## Un trafic fortement perturbé

Dès mardi soir et pour toute la journée de ce mercredi, seul un TGV sur deux circulait sur les lignes Paris-Lille et Paris-Strasbourg et un sur trois pour les rames reliant la capitale à Rennes, Nantes et Bordeaux. En province, seul un TER sur trois prendra les rails. La région parisienne ne sera pas épargnée avec le même taux de circulation sur les Transilien. Côté RER, la ligne A fonctionnera normalement. Sur la B, il y aura un train tous les quarts d'heure aux heures de pointe et un toutes les 30 minutes le reste de la journée. Il y aura un train sur trois, en moyenne, sur les lignes du RER C, D et E.

## NUMÉRIQUE

# Mesdames, prenez la souris

**L'insurrection qui vient, c'est peut-être celle-là. Les femmes investissent l'économie numérique.** A tel point que le magazine *Marie-Claire* organise vendredi son 4<sup>e</sup> Grand forum sur la French Tech, en partenariat avec *20 Minutes*. Les chiffres ne témoignent pas d'une très grande féminisation du secteur, avec seulement 28 % de femmes dans le domaine. Mais *Marie-Claire* a relevé des parcours qui interpellent : ceux de Fleur Pellerin et d'Axelle Lemaire, chargées du numérique dans les gouvernements Ayrault et Valls. Les femmes sont inter-

connectées, à parité avec les hommes. Pas de raison, donc, qu'elles n'investissent pas ce domaine professionnel. La n° 2 de Facebook, Sheryl Sandberg, ne cesse de répéter : « Apprenez à vos filles à coder. » De toute façon, les métiers du numérique ne se limitent pas à des postes hyper-techniques. ■ **Armelle Le Goff**

Vendredi suivez le forum en direct sur  minutes.fr

## TÉLÉPHONIE

### Mille emplois menacés chez Bouygues Telecom

Fragilisé par l'échec de son mariage avec SFR, Bouygues Telecom doit dévoiler, ce mercredi, sa nouvelle stratégie pour se relancer. Selon les syndicats, elle pourrait s'accompagner d'au moins 1 000 suppressions de postes.

## BANQUE

### Un « projet d'évolution » à LCL

LCL va présenter, jeudi, aux élus du personnel un « projet d'évolution » de ses agences. Elle table sur 1 500 départs annuels de 2014 à 2016, 1 250 en 2017 et 880 en 2018.

33000335

02

LA FABRIQUE À MENUS

## EN PANNE D'IDÉES POUR LE DÎNER ?

CE SOIR, LA FABRIQUE À MENUS VOUS PROPOSE :



TOMATES PROVENÇALES  
BROUILLADE AUX HERBES  
EPINARDS ET BOULGHOUR  
FROMAGE  
FRAISES

Besoin d'idées de menus gourmands et équilibrés pour toute la semaine ? Découvrez la Fabrique à menus !

[www.mangerbouger.fr/la-fabrique-a-menus](http://www.mangerbouger.fr/la-fabrique-a-menus)

WWW.MANGERBOUGER.FR



## POINT DE VUE

## Juin à l'heure de l'économie circulaire



Le mois de juin est celui de l'économie circulaire en France. Paris sera l'hôte de trois étapes importantes.

Le 17, à la Maison de la Chimie, auront lieu les premières assises dédiées à cette économie du moindre impact sur l'environnement. Le 20, la maire de Paris, Anne Hidalgo, annoncera la tenue des états généraux de l'économie circulaire pour le Grand Paris en mai 2015. Enfin, les 28 et 29, un grand événement « Vive l'économie circulaire ! » sera organisé à la Bellevilloise (20<sup>e</sup>). Cette mobilisation pour réduire le gaspillage de nos sociétés sera un bon signal pour réinventer l'économie et créer de l'emploi. ■

**Serge Orru, vice-président du Conseil national de l'air**

**ALAIN PASSARD** Le chef étoilé s'engage pour une alimentation plus saine

# «On ne mange pas de tomates en janvier»

Propos recueillis par Audrey Chauvet

Ce n'est pas pour rien que son restaurant s'appelle l'Arpège. Quand Alain Passard parle de cuisine, il parle d'accords, d'harmonies et de notes. Le chef triple étoilé s'engage pour une alimentation plus saine et plus écologique.

**Tous les légumes de votre carte sont bio. Est-ce parce qu'ils ont meilleur goût ou par conviction ?**

Le label bio ne veut rien dire. Il rassure car il y a moins de bidouille, mais si un voisin traite ses cultures, les nôtres en souffriront forcément. On ne sait pas non plus ce qu'il y a dans les nappes phréatiques. C'est pour cela que même si nos potagers sont bio, nous préférons parler de culture naturelle. On croise toutefois dans nos jardins une biodiversité surprenante : batraciens, belettes, reptiles, rapaces...



A. Gelebart / 20 Minutes

La patron de l'Arpège invite à retrouver les quatre saisons.

**Privilégier les légumes à la viande, c'était un choix de cuisinier ou une prise de conscience environnementale ?**

L'Arpège était à l'origine une rôtisserie.

Il y a une quinzaine d'années, j'ai eu un sentiment de rupture de créativité par rapport au tissu animal. La porte du légume s'est ouverte pour moi. Je n'avais jamais adressé la parole à une carotte ou un poireau. Mais comme la cuisine animale s'éloignait de ma créativité, j'ai redécouvert ce que la nature avait mis en place depuis toujours. Ce fut une résurrection de retrouver le charme de ce métier.

**A la maison, comment peut-on renouer avec une cuisine plus proche de la nature ?**

Il faut tout simplement retrouver les quatre saisons. On ne mange pas de tomates en janvier. La nature est bien faite : une salade de tomates, c'est fait pour désaltérer, donc on la mange en été. Une astuce simple pour savoir si le légume est de saison, c'est de penser que ce qui pousse sur les branches est plutôt estival ou printanier, tandis que ce qui pousse dans la terre est plutôt d'hiver. ■

LA FABRIQUE À MENUS  
MANGERBOUGER.FR

FICHE RECETTE

## BROUILLADE AUX HERBES



### INGRÉDIENTS (POUR 4 PERSONNES) :

Oeufs : 6 • Pain de mie : 2 tranches •  
Huile d'olive : 2 cuillères à soupe • Sel : 2 pincées •  
Poivre : 1 pincée • Herbes aromatiques : 1 bouquet

### PRÉPARATION :

**Battre les oeufs** en omelette, saler, poivrer et **ajouter les herbes** ciselées. **Toaster les tranches** de pain de mie puis les couper en deux en diagonale.

Mettre de l'eau à chauffer dans une poêle pour **faire un bain-marie**. Dans une casserole, mettre l'huile et la placer au bain-marie.

**Verser les oeufs** et faire cuire en **mélangeant doucement au fouet**. Retirer la casserole du bain-marie dès que la préparation est crémeuse.

**Mettre les oeufs dans le plat de service** et disposer tout autour les triangles de pain grillé.

RETROUVEZ VOS MENUS POUR CETTE SEMAINE,  
TOUTES LES RECETTES ET LA LISTE DE COURSES SUR  
[www.mangerbouger.fr/la-fabrique-a-menus/ma-semaine](http://www.mangerbouger.fr/la-fabrique-a-menus/ma-semaine)

## PHOTOGRAPHIE

### Les clichés du quotidien



Vincent Ayyayan



Pierre-Jean Fontfrède



Charles Le Querré

Le concours a réuni 7 400 participants en quatre mois.

**Du 1<sup>er</sup> octobre 2013 au 31 janvier, 7 400 personnes ont participé au concours** de photographies organisé par le ministère de l'Ecologie, du Développement durable et de l'Energie, en partenariat avec le ministère de l'Education nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et 20 Minutes. Les

participants étaient invités à figer les paysages de leur quotidien qu'ils soient urbains, périurbains, ruraux ou naturels. C'est Vincent Ayyaya, de Lyon (Rhône) qui a remporté le premier prix, devant Pierre-Jean Fontfrède, de Ceyrat (Puy-de-Dôme) et Charles Le Querré, de Puteaux (Hauts-de-Seine). ■



Votre espace Culturel E.Leclerc Cleunay  
a le plaisir de vous inviter  
au SHOWCASE et à la dédicace

# ARCHIMEDE

SAMEDI 14 JUIN À PARTIR DE 15H

EN AVANT PREMIÈRE  
NOUVEL ALBUM ARCADIE  
disponible en cd et vynil



## LA MUSIQUE S'INVITE

DANS VOTRE ESPACE CULTUREL CLEUNAY !

**POUR  
DÉBUTANT  
OU  
CONFIRMÉ !**



**RETROUVEZ  
DE NOMBREUX  
INSTRUMENTS :**

- GUITARES
- CLAVIERS
- BATTERIES
- ...

VENEZ LES DÉCOUVRIR  
ET LES ESSAYER DANS  
VOTRE ROCKSTATION

- + 1 GAMME COMPLÈTE D'ACCESSOIRES DE MARQUE
- + 1 SPÉCIALISTE ROCKSTATION À VOTRE DISPOSITION\*



CHEZ E.LECLERC RENNES CLEUNAY VOUS SAVEZ QUE VOUS ACHETEZ MOINS CHER

**E.Leclerc**   
CLEUNAY

Rue Jules Vallès RENNES

Rocade Ouest Sortie n°9 - Portes de Cleunay - Bus n°9  
02 23 40 23 23 - [www.e-leclerc.com/magasin/cleunay](http://www.e-leclerc.com/magasin/cleunay)

\*voir les horaires en magasin

 **espace  
culturel**  
E.Leclerc 

**UNIVERS** Partenaire de HBO, «20 Minutes» vous fait découvrir chaque mois une série de la chaîne

# « True Detective », enquête de sens

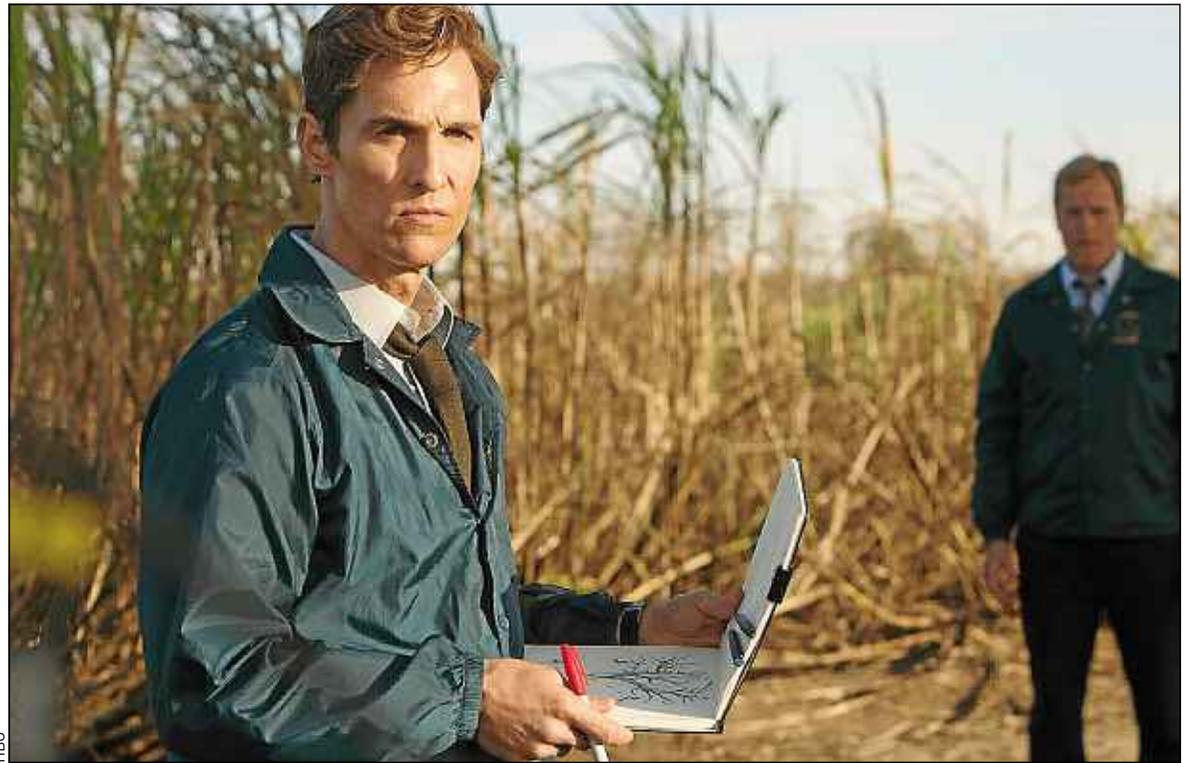
Harry Lepont

**A**ux Etats-Unis, les téléspectateurs cherchent encore. Et l'on veut bien parier une télécommande qu'après la sortie en DVD et Blu-Ray de la série chez nous, ce 11 juin, les Français s'y mettront à leur tour. A quoi donc? Creuser « True Detective ». De Twitter à la plateforme Reddit, toute la Toile a sorti sa pioche. En dépit d'un format court, 8 épisodes contre 12 ou 13 normalement, l'enquête des deux détectives campés par Matthew McConaughey et Woody Harrelson offre une réflexion approfondie, et surtout inédite, sur une Amérique en perdition.

**« Un message est clairement adressé aux Américains. »**

David Morin Ulmann,  
philosophe et sociologue

Moite et désolé, le décor offert par l'état de Louisiane ne fait pas vraiment rêver. Lancé sur les traces d'un meurtrier, le duo d'enquêteurs va se frotter à tout ce que les Etats-Unis ont de moins reluisant à offrir. Prostitution, fanatisme religieux, désertion industrielle... « On est en plein spleen contemporain, explique le philosophe et sociologue David Morin Ulmann. De la dévastation naturelle de la Louisiane à la perte des valeurs structurantes — le mariage et la famille — un message est clairement adressé aux Américains. »



Rust Cohle (Matthew McConaughey) et Martin Hart (Woody Harrelson), errent dans une Amérique désolée.

Plusieurs piliers étasuniens sont égratignés au passage. Dès son générique, « True Detective » dresse un portrait peu reluisant de l'Eglise, dévoyée, et des institutions politiques, corrompues. Loin d'incarner des parangons de vertu, les deux personnages principaux n'échappent pas à la critique. Pendant les dix-sept ans que dure l'intrigue, l'un vire alcoolique quand l'autre se noie dans ses

mensonges et les infidélités. Le rêve américain en prend pour son grade.

## Ouvrir les yeux

Pour David Morin Ulmann, le show américain demande donc au public d'ouvrir les yeux. « C'est ça être un "true detective": voir les choses telles qu'elles sont devenues. » Acerbe, la création de HBO explore également d'autres horizons, à

la portée parfois philosophique. Anne-Sophie Vermorel, de SeriesAddict, livre une interprétation intime : « Le personnage de Rust Cohle n'est pas lumineux de base. Il a vécu des événements compliqués, mais il tient le coup. Comme lui, on gagne à mettre le négatif de côté pour aller de l'avant. » Une note d'espoir dans une série noire, voilà un filon sur lequel personne ne s'attendait à tomber. ■

## Une série de grand cinéma

**Mini-série ou long film? Le débat a un temps agité la Toile. Reconnue pour ses qualités cinématographiques,** « True Detective » reste pour beaucoup de critiques un objet télévisuel non identifié. Il faut dire que la création de HBO reprend plusieurs des codes du grand écran. A commencer par son développement. Un seul scénariste et un seul réalisateur ont en effet travaillé sur l'ensemble du projet. « Pour des raisons d'organisation, cette situation est très rare sur des séries », explique Yann Kerjan, de Blog Séries. En temps normal, les équipes d'auteurs et les secondes mains permettent d'accélérer la cadence, et donc de réduire les frais. Rien de tout ça ici. Au contraire, selon le blogueur, « True Detective » tire avantage de cette contrainte pour créer un univers sans incohérence.

Malgré ses nombreux emprunts au 7<sup>e</sup> art, la création de HBO conserve une identité télévisuelle indéniable. Avec 8 heures au compteur et une intrigue qui prend le temps de se mettre en place, rien ne dit que « True Detective » puisse être projeté en salle, à moins d'un intensif travail de montage. Ou de patience. ■



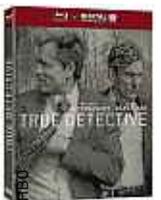
La photographie est très soignée.

## Le scénario en bref

**Deux comme le nombre de détectives au centre de l'intrigue, Rust Cohle (Matthew McConaughey) et Martin Hart (Woody Harrelson), et comme deux temporalités, la série se déroulant à la fois en 1995 et 2012. Soit dix-sept ans d'écart. Lancé aux basques du tueur de Dora Lange, le duo d'enquêteurs se retrouve en effet interrogé par la police, près de deux décennies plus tard, dans le cadre d'un autre meurtre. Parmi les points communs relevés, la mise en scène, très fortement inspirée du vaudou et de la mythologie locale. La première affaire, prétendument résolue, est donc rouverte. Et si le tueur courait toujours?**

## Des coffrets à coffrer

**Diffusé en début d'année outre-Atlantique, « True Detective » est distribué** en France par Warner Home Video au format DVD (29,99€) et Blu-Ray (34,99€) à compter de ce mercredi 11 juin. Les huit épisodes de près d'une heure y figurent aux côtés de contenus exclusifs : interviews, scènes coupées... Pendant ce temps, le mystère plane toujours sur la saison 2. Anthologie oblige, celle-ci partira avec un casting et un décor renouvelés. Contrairement à la première saison, où un seul réalisateur avait officié sur l'ensemble de la série, il y en aura cette fois autant que d'épisodes, soit huit, toujours. ■





COLIN FIRTH  
NICOLE KIDMAN

**"UN RÔLE FORMIDABLEMENT INCARNÉ  
PAR COLIN FIRTH"**

QUESTIONS DE FEMMES

**"VOUS BOULEVERSEREA PAR SON DÉNOUEMENT"**

PUBLIC



DAILY STAR SUNDAY

**"UN COUPLE JOUÉ À LA PERFECTION  
PAR COLIN FIRTH ET NICOLE KIDMAN"**

LE FIGARO MAGAZINE

Sur les bords de la rivière Kwai, il va retrouver la paix.

# LES VOIES DU DESTIN

D'APRÈS L'AUTOBIOGRAPHIE DE ERIC LOMAX

**AUJOURD'HUI AU CINÉMA**



Silver Reel



LIONSGATE



media



© 2015 HAWAII MAN PTV LTD, HAWAII MAN LIMITED, SCREEN QUEENSLAND PTV LIMITED, SCREEN NOW AND SCREEN AUSTRALIA. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



lintern@ute.com



www.metrofilms.com

LE FIGARO  
magazine



LE MEILLEUR DE LA MUSIQUE

« BLACK COAL »

## Un sombre diamant chinois

L'enquête ténébreuse d'un flic chinois sur une série de meurtres brutaux constitue l'intrigue de *Black Coal*, Ours d'or et d'argent à Berlin, prix de la critique à Beaune. « Mon but n'était pas de seulement d'imaginer une intrigue, mais également de restituer au plus près ce qui constitue notre nouvelle réalité », explique Diao Yian. Les cadavres éparpillés évoquent un pays déchiré, gangrené par la corruption et un libéralisme sauvage. Enquêteur au passé lourd et femme fatale renvoient aux codes du film noir – Diao Yian avoue s'être repenché sur *Le Faucon maltais* (Huston, 1946) et *Le Troisième Homme* (Reed, 1949) – pour mieux les malmener dans une série de plans-séquences éblouissants. ■ C. V.

Regardez  
l'émission  
« Ciné Vié » sur



**POLAR** « Le monde nous appartient », passionnant et brillamment incarné

## Belgique, terre de faits divers

Caroline Vié

**N**e dites pas à Stephan Streker que *Le monde nous appartient* a une facture de film belge, vous risqueriez de l'agacer. Le sympathique réalisateur de ce film sombre est clair au sujet de la « belgitude ». « On ne peut pas comparer *Bullhead* (Michaël R. Roskam, 2012) et *Les Rayures du zèbre* (Benoît Mariage, 2014). Ces films n'ont rien à voir. »

### Deux vies gâchées

En toute objectivité, la présence d'Olivier Gourmet, acteur fétiche des Dardenne, aide cependant à identifier le film comme belge, ce que Streker reconnaît. « Les Dardenne ont clairement ouvert la porte à notre cinéma national », reconnaît l'ancien journaliste, qui s'est librement inspiré d'un fait divers pour écrire son scénario. « J'ai été marqué par l'histoire d'un gamin qui en a poignardé un autre pour lui voler son iPod. Deux vies gâchées pour un simple objet,



Zeilig Films Distribution

Reda Kateb, mentor excentrique d'un jeune homme en perdition.

cela me semblait dément. »

« On est la somme des gens qu'on rencontre », estime l'un des personnages. Le talent des comédiens (Olivier Gourmet, Reda Kateb, Vincent Rottiers, Ymanol Perset) traverse l'écran et le réalisateur parvient à transformer la Belgique en décor de film noir avec virtuosité. ■

### La nouvelle star

Découvert dans *Un prophète* (2009) d'Audiard, Reda Kateb confirme son talent en incarnant le mentor de Vincent Rottiers. On le verra bientôt dans *Hippocrate* de Thomas Lilti où il campe un futur médecin.



**COMÉDIE** Marc Fitoussi dirige l'actrice et Darroussin dans « La Ritournelle »

# Isabelle Huppert prend la clé des champs

Caroline Vié

L'héroïne de *La Ritournelle* a besoin de changer d'atmosphère. Elle quitte sa ferme, son élevage de bovins et son mari pour une escapade parisienne qui changera sa vie. Marc Fitoussi retrouve Isabelle Huppert, qu'il avait dirigée dans *Copacabana* (2010). « J'ai voulu lui offrir un personnage qu'elle n'avait jamais incarné, celui d'une agricultrice prise par un métier qui l'a empêchée de prendre du temps pour elle », explique-t-il.

## Ni méchants, ni victimes

Le réalisateur balaie les clichés sur un monde rural trop souvent décrit comme crépusculaire et déprimant. « Les agriculteurs d'aujourd'hui sont des gens modernes, qui surveillent leur troupeau à la webcam, précise-t-il. J'ai trouvé amusant de montrer la ferme comme un endroit à la pointe de la technologie et Paris sous un jour un peu désuet. »



Les acteurs Isabelle Huppert et Jean-Pierre Darroussin.

Isabelle Huppert, délicieusement fragile, y croise un bel étranger. Cette rencontre la conduit à changer de point de vue sur la vie, l'amour, les vaches... Il n'y a ni méchants, ni victimes, dans

## Le reste du casting

Apparaissent également Michael Nyqvist (*Millenium*), Pio Marmai (*Le premier jour du reste de ta vie*), Audrey Dana (*Sous les jupes des filles*), Anaïs Demoustier (*Quai d'Orsay*) et Marina Foïs (*Polisse*).

cette comédie toute en tendresse sur un couple en crise. Le personnage de l'époux incarné par le toujours impeccable Jean-Pierre Darroussin est tout aussi bien écrit que celui de sa femme volage. « C'est l'histoire d'un couple, pas seulement d'une quinquagénaire qui a besoin de faire le point », fait remarquer Marc Fitoussi. Le film s'est d'abord appelé *Folies bergères*. Mais la production y a renoncé pour une histoire de droits. De ce premier titre, le film a gardé la légèreté pour se révéler une petite merveille d'équilibre et d'émotion. ■

## « FIVE THIRTEEN »

### Un mélange de Tarantino et de Rodriguez

*Five Thirteen* fleure bon les références à Quentin Tarantino et Robert Rodriguez. Deux frangins rêvant d'une vie meilleure pleine de gros sous font un ultime coup qui va leur rapporter davantage d'emmerdements que de billets verts. Kader Ayd s'amuse à mêler scènes d'action et dialogues travaillés en suivant l'exemple du bon Quentin, de façon un poil laborieuse. Tout le charme de son film vient des acteurs. Gary Dourdan (« Les Experts »), Tom Sizemore (*Heat*) et Danny Trejo (*Machete*) ne se gênent pas pour en faire des caisses. Comme certaines productions de Rodriguez, le film a été tourné sans scénario. Il en résulte une impression de « portnawak » généralisé oscillant entre l'amusant et le fatigant. Une demi-réussite ou une moitié d'échec. ■

C. V.

**SAISON 8**  
**AUJOURD'HUI**  
**EN DVD ET BLU-RAY™**

« *L'amour, le couple...  
et un duo inédit au cinéma.*  
**UNE RÉUSSITE !** »

VERSION FEMINA

« *Une comédie conjugale  
très finement écrite.* »

MADAME FIGARO

« *Juste et revigorant.* »

PREMIÈRE

« *Une échappée très libre,  
drôle et émouvante.* »

★★★ LE POINT



E. George/Pathé Distribution

Bertrand Tavernier (au centre) sur le tournage de *Quai d'Orsay*.

**BERTRAND TAVERNIER** Le cinéaste préside le Champs-Élysées Film Festival

## « La magie de mon métier »

*Propos recueillis par Caroline Vié*

**D**u 11 au 17 juin, le cinéma français rencontre le cinéma américain au Champs-Élysées Film Festival. Le réalisateur Bertrand Tavernier préside la manifestation et anime une master class le 14 juin autour de son film *La Mort en direct* (1980), où Harvey Keitel, mourant, a une caméra implantée dans le cerveau. Avant-premières et classiques seront projetés dans sept cinémas et des stars comme Keanu Reeves ou Jacqueline Bisset seront présentes.

### **Pourquoi avez-vous accepté de présider ce festival ?**

Soutenir une manifestation qui donne envie d'aller au cinéma m'a motivé. Ce festival, c'est l'occasion de voir des œuvres nouvelles, mais aussi de redécouvrir des classiques sur grand écran, ce qui est plutôt rare. Et puis il soutient les Toiles Enchantées, une association qui apporte le cinéma aux enfants des hôpitaux.

### **Savez-vous déjà comment vous allez aborder votre master class ?**

Je ne compte pas donner de leçon, mais plutôt raconter des anecdotes sur le tournage. L'histoire du cinéma, j'aime l'évoquer en racontant comment se sont faits les films. Faire revivre des gens disparus et partager la magie de mon métier.

### **Verrons-nous bientôt un nouveau film de Bertrand Tavernier ?**

Je travaille sur un documentaire consacré au cinéma français parlant sur une période allant jusqu'à 1974, quand je suis devenu réalisateur. J'aimerais en profiter pour rendre hommage à de grands cinéastes oubliés, mais c'est un énorme boulot que de retrouver les films et leurs ayants droit.

### **Comment gardez-vous intacte votre passion pour le cinéma ?**

En regardant beaucoup de films ! J'en vois tout le temps et j'ai l'impression de ne jamais éteindre ma soif. Le cinéma est un bonheur qui apporte tant de joies et d'émotions qu'on n'en a jamais fait le tour ! ■



INNOVATION DU JOUR  
TIM COOK TRISTE  
FABIUS EN PLEIN TRAVAIL

## Le Rewind

L'émission qui revient sur les faits insolites du jour.

www.20minutes.fr/tv/le-rewind





Licences n° 2 : 1063027 - n° 3 : 1063028 - Illustration : Pierre Tatin

**ARCTIC MONKEYS • LANA DEL REY • PORTISHEAD**  
**THE PRODIGY • QUEENS OF THE STONE AGE**  
**THE HIVES • BLONDIE • DIE ANTWOORD • JANELLE MONÁE**  
**LA ROUX • CUT / COPY • SELAH SUE • TINARIWEN • JAKE BUGG**  
**ÉMILIE SIMON • MAC DEMARCO • GARY CLARK JR. • TRENTMØLLER**  
**FLUME • JOEY BADA\$\$ • THE HORRORS • KAVINSKY (OUTRUN LIVE)**  
**FRANÇOIS AND THE ATLAS MOUNTAINS • THEE OH SEES**  
**ST. VINCENT • AIRBOURNE • ÉTIENNE DE CRÉCY PRÉSENTE SUPERDISCOUNT 3...**

LOCATION [WWW.FNAC.COM](http://WWW.FNAC.COM) – FNAC, CARREFOUR, GÉANT ET SUR VOTRE MOBILE [WWW.DIGITICK.COM](http://WWW.DIGITICK.COM)

Métro ⑩ Boulogne • Pont de Saint-Cloud • Aux portes de Paris

[www.rockenseine.com](http://www.rockenseine.com)



**WEB** Le groupe lance une plateforme en ligne dédiée au graffiti

## Avec Google, le street art n'est plus éphémère

Sarah Gandillot

**A**près le Google Art Project, lancé il y a deux ans et demi qui permet de visiter les plus grands musées du monde en ligne, l'Institut culturel de Google a lancé mardi, au palais de Tokyo à Paris, son Street Art Project. Une plateforme qui permet de découvrir le travail de graffeurs et de figures majeures de l'art de rue sur Internet. Près de 5 000 images et vidéos y sont rassemblées.

### Une histoire

« Nous avons constaté l'intérêt de nos utilisateurs pour le street art après le lancement d'une première collection du São Paulo Street Art au Brésil », explique Amit Sood, directeur de l'Institut culturel de Google. « Ce qui fait la richesse du projet, c'est sa dimension internationale, mais aussi son caractère interactif. Quand je vois l'œuvre d'un artiste dans la rue, mon premier réflexe est de le prendre en photo. Mais je n'ai aucune idée de l'histoire qui se cache derrière. »

Pour une approche optimale, Google a utilisé la technique du gigapixel qui permet de réaliser des images en très haute définition afin que les internautes puissent zoomer à l'infini sur certaines œuvres », explique Laurent



Une fresque de l'artiste Aryz sur la plateforme.

Gaveau, directeur du Lab de l'Institut culturel de Google. « Pour certains projets, comme celui de la Tour Paris 13, investie par des artistes urbains avant d'être détruite, Google a aussi mis à disposition sa technologie Street View, ce « trolley » spécialement conçu pour réaliser des captures intérieures à 360 degrés. »

Consigner cet art par définition éphémère et underground au sein d'une plateforme n'est pas synonyme de blasphème pour

l'artiste Stéphane Nedellec : « L'ergonomie du site fait honneur à notre art. L'outil est vivant et permet de montrer l'art en mouvement et de laisser des traces de ce qui disparaît, de ce qui est détruit ou recouvert. » Laurent Gaveau, du Lab, ajoute : « Nous sommes en train de chercher la meilleure technologie possible pour donner à voir l'évolution au fil du temps de murs recouverts plusieurs fois par différents artistes. » ■

aujourd'hui sur  20 minutes.fr

### ■ CHAT

Vous interviewez le romancier **Maxime Chattam**. Il répond à vos questions **mercredi dès 16 h** pour son dernier livre **La Patience du diable**. Envoyez dès maintenant vos questions à **reporter-mobile@20minutes.fr**.



I. Simon / Sipa

### JEU VIDÉO

## Nintendo mise sur « Zelda »

**Des jeux et du fun. Alors que les ventes de Wii U frémissent grâce à « Mario Kart 8 », Nintendo a présenté ses nouveaux titres au salon E3 de Los Angeles, mardi. Le roi « Zelda » (photo) débarquera en 2015 dans un monde ouvert de toute beauté. Attendu fin 2014, « Super Smash Bros » promet des bastons endiablées et on pourra utiliser des figurines interactives. La seule surprise s'appelle « Splatoon », pour des parties en 4 vs 4 sauce paintball. Dans « Mario Maker », les joueurs pourront créer leurs niveaux.**



Nintendo

Yoshi, Toad, et Kirby arrivent dans trois nouveaux titres, et Link sera au cœur de « Hyrule Warriors ». Côté éditeurs tiers, la disette continue malgré « Bayonetta 2 » et « Xenoblade Chronicles X ». ■ **A Los Angeles, Philippe Berry**

**HELLFEST**  
20 21 22 JUIN 2014  
CLISSON - FRANCE

**IRON MAIDEN**

**STEVE NASH**

**BLACK SABBATH**

**AVENGED SEVENFOLD**

**SOUNDGARDEN**

**Deep Purple**

ET + DE 150 GROUPES

INFOS ET BILLETTERIE SUR [WWW.HELLFEST.FR](http://WWW.HELLFEST.FR)





# HOROSCOPE



## Bélier du 21 mars au 20 avril

Vous n'avez pas envie d'écouter tous les bruits de couloir, estimant avoir autre chose de mieux à faire.



## Taureau du 21 avril au 21 mai

Vous affirmez tout haut ce que beaucoup pensent tout bas. Pas question de caresser dans le sens du poil.



## Gémeaux du 22 mai au 21 juin

Vos proches disent que vous en faites des tonnes. Peut-être parce que vous n'avez pas confiance en vous ?



## Cancer du 22 juin au 22 juillet

« Savoir donner. Donner sans rature. Ni demi-mesure. » Votre générosité force l'admiration de vos proches.



## Lion du 23 juillet au 23 août

Vous décompressez un peu. Vous avez résolu certains problèmes qui vous ennuyaient. Vous êtes enfin soulagé.



## Vierge du 24 août au 23 septembre

Vous sentez que la pression monte au sein de votre couple. Cela vous contrarie beaucoup. Parlez-en.



## Balance du 24 sept. au 23 octobre

Chaque problème a sa solution. Vous la trouverez, ne paniquez pas et ne baissez pas les bras. Courage.



## Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous vous ferez prendre à votre propre piège, si vous continuez à ne pas jouer franc jeu avec votre entourage.



## Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Il suffit d'un sourire pour vous mettre de bonne humeur. Mais pas n'importe quel sourire, bien entendu.



## Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Vous avez besoin de l'approbation de vos proches pour aller au bout de vos projets. Pas toujours évident.



## Verseau du 21 janvier au 18 février

Vous avez envie de tout voir, de tout connaître, de tout explorer. Les pistes vertes comme les noires.



## Poissons du 19 février au 20 mars

Les discussions s'éternisent. Tout le monde y va de son avis. Résultat, vous estimez que rien n'avance.

# MOTS FLÉCHÉS N°2877

Force 1

FIOLLE DE PARFUM CIBLE DU MARTEAU	PARTIR D'UN COUP CUBITUS	BAC DE CUISINE	ÉCOLOGIQUE A DU CULOT	LA PLUS AGÉE BÊCHEUR	AIMÉE DE TRISTAN ARRIVÉ À TERME
		ADJACENTS ANCIEN			
SALÉE, POIVRÉE TOILETTES					
	MER MYTHIQUE ENCERCLÉE			DIRECTIONS OPPOSÉES	BAIGNÉ DE LUMIÈRE
COLORER EN JAUNE ARTICLE INDEFINI			NE CONTESTE PAS L'ORDRE		
				AÉRONEF LÉGER	HOMME FAMILIER
BOUT DE CHEMISE FLOT-TANT	GRAND PENSEUR GREC				
				C'EST L'EUROPE RADIO DE MONACO	
SOUS MI COMPAGNIE ABREGÉE					
		FRAPPE LE TAPIS PITON ROCHEUX	JUBILERA DANGER	ARTISTE POUR SES ÉLÈVES	DANS LAIR DU TEMPS
DÉMARREUR	CHEF D'UNE ÉQUIPE POSSÈDE				ENTRE LA LICENCE ET LES SCIENCES
				PRÉNOM FÉMININ PETITE ALLURE	
ANIMAL GAVÉ		KIDNAP-PING OU OUI			
PAS T.T.C.					
	COMPLÉMENT DU MOI			ALLER-RETOUR EN DEUX LETTRES	
DEVIENT IRONIQUE S'IL EST RÉPÉTÉ		BIEN FERMÉE			

Recherchez "20 Minutes Mots-fléchés" directement dans l'App Store

E	L	F	A	V	A
E	N	O	L	A	G
D	E	T	E	R	M
S	O	N	O	C	A
S	U	S	C	I	T
U	S				M
E	R				A
J	E				F
S					I
D	D	T	G	D	P
R	I	D	I	C	U
L	A	C	E	R	E
P	I	C	O	T	P
V	E	T	U	T	R
R	E	S	T	E	S

# SUDOKU N°2046

Facile

			2	6		5	3	
	5		3			9		
1			5			2		8
	7		4			6		9
			9		3			
9	1				6		5	
6		7			9			3
		3			7		6	
	8	5		3	2			

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 2045

7	4	1	3	9	4	2	5	8
9	5	8	1	7	2	6	3	4
4	3	2	6	8	5	9	7	1
3	2	6	9	4	1	7	8	5
1	9	4	8	5	7	3	6	2
8	7	5	2	6	3	1	4	9
5	1	7	4	3	9	8	2	6
6	4	9	7	2	8	5	1	3
2	8	3	5	1	6	4	9	7

## Que vous réserve l'année 2014 ?



- ✓ Promotion ?
- ✓ Augmentation ?
- ✓ Nouveaux projets ?



Envoie PERFECT au 71030 \*

0,65€ par SMS + coût SMS

Nos astrologues vous disent

Service édité par Mydo - RCS B 420 919 904. 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS - DEMANDEZ L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions générales sur www.astral.fr

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



« 20 Minutes », 4 239 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français

(Audipresse ONE 2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10  
Fax rédaction : 01 53 26 65 68  
E-mail : info@20minutes.fr

Édité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 776 544 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Sofioquest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart

Directeur de la rédaction : Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clement

Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier

Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix

Directrice administrative, financière et des ressources humaines : Magali Aldon

Impression : Maury, Sego, IPS, Midi Print, RPI, Reif Zeitungs Druck, FotoGaronne, CLA

© 20 Minutes France, 2014. Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 2109-134X, 1777-8301, 2269-1618, 2269-1677, 2269-1756, 2269-1790, 2269-1812, 2269-1820, 2269-3211, 2269-3238, 2269-3343, 2269-4366





**20.55** Série



**Grey's Anatomy**  
« Les maux magiques ».  
(USA, 2013). Avec Ellen Pompeo, Patrick Dempsey, Jesse Williams. Meredith, Shane et Richard prennent en charge l'assistante d'un magicien, coupée en deux par l'illusionniste.

**20.45** Téléfilm



**Ligne de mire**  
Réalisation : Nicolas Herdt (Fr., 2014). 1h30. Avec Lola Dewaere, Thierry Neuvic. Un futur papa au bord du marasme se voit remettre une mallette remplie de billets, destinée à un autre. Il doit faire un choix.

**20.45** Magazine



**L'Ombre d'un doute**  
Présenté par Franck Ferrand. « Val de Loire, des châteaux et des dames ». Franck Ferrand propose de découvrir l'histoire des châteaux de la Loire.

**20.55** Film



**Arnaque à la carte**  
Comédie de Seth Gordon (USA, 2013). 1h50. Avec Jason Bateman, Melissa McCarthy. Un quadragénaire, qui mène une vie rangée à Denver, découvre qu'une femme a usurpé son identité.

**20.50** Concert



**Richard Strauss**  
Avec Anja Harteros, Camilla Nylund, Nina Stemme. Dresde se met à l'heure de Strauss, pour célébrer le 150<sup>e</sup> anniversaire de la naissance du compositeur, avec ce concert.

**20.50** Jeu



**Pékin Express**  
Présenté par Stéphane Rotenberg. « Episode 9 : demi-finale dans les plus beaux sites du Sri Lanka ». Les candidats sont prêts pour affronter les épreuves de demi-finale au Sri Lanka.

**21.40 Grey's Anatomy**  
Série (2 épisodes).  
**23.25 Les Experts : Miami**  
Série (4 épisodes).

**22.25 La Parenthèse inattendue**  
Magazine. Présenté par Frédéric Lopez.

**22.50 Grand Soir 3**  
Magazine.  
**23.50 Les Chansons d'abord**

**22.40 Voisins du troisième type**  
Comédie. Avec Ben Stiller.

**22.30 Richard Strauss**  
Documentaire.  
**23.25 Qu'un seul tienne et les autres suivront**

**23.40 Pékin Express : le bêtisier inédit**  
Divertissement.  
**00.50 Hôtel de rêve**

**FRANCE 4**

**20.45 Inspecteur la Bavure**  
Comédie (Fr., 1980). Avec Coluche. Un inspecteur maladroit tente de bien faire son métier.  
**22.30 Sunshine Cleaning**

**FRANCE 5**

**20.45 La Maison France 5**  
Magazine. Présenté par Stéphane Thebaut. L'équipe poursuit son séjour à Rouen.  
**21.45 Silence, ça pousse !**  
Magazine.

**W9**

**20.50 Enquêtes criminelles**  
Magazine. Présenté par Sidonie Bonnet. « Affaire Cindy Senocq : la femme qui cachait bien son jeu ». **23.00 Enquêtes criminelles**  
Magazine.

**TMC**

**20.55 Hercule Poirot**  
Téléfilm (G.-B., 1992). Avec David Suchet. « ABC contre Poirot ». Hercule Poirot est mis au défi par un criminel.  
**22.55 Hercule Poirot**

**D8**

**20.50 En quête d'actualité**  
Magazine. Présenté par Guy Lagache. « Côte d'Azur : les dessous d'une cash machine ». **22.30 En quête d'actualité**  
Magazine.

**NRJ 12**

**20.50 Scandales**  
Magazine. Présenté par Jean-Marc Morandini. « John Galliano, la chute d'une icône de mode »... **22.40 Scandales**  
Magazine.

MALIK BARNHARDT TARYN MANNING TOM SIZEMORE BOKEEM WOODBINE GARY DOURDAN DANNY TREJO STEVEN BAUER

AU CINEMA LE  
**11 JUIN 2014**

**FIVE THIRTEEN**  
UN FILM DE KADER AYD

UPL ARTPROD SPARTANS ALLOCINE 20 PURE BREW SKYROCK

facebook.com/FiveThirteenLeFilm

20 SECONDES

**HANDBALL**

**Le Mondial en Bretagne**

A défaut de Rennes, recalée pour l'occasion, la ville de Brest accueillera des matchs du Mondial 2017, organisé par la France du 16 au 29 janvier. La Brest Arena (4 300 places) doit naître en septembre 2014.

**FOOTBALL**

**Des touches en Espagne**

Selon nos informations, le Stade Rennais prospecterait toujours en Espagne, comme lors du mercato hivernal. Parmi les dossiers les plus crédibles, figure notamment celui concernant le milieu de terrain argentin du Real Saragosse, Mario Paglialunga.

**VOLLEY**

**Rennes embauche Linz**

L'attaquant-réceptionneur tchèque Karel Linz (28 ans), passé par Nantes (2010-2013), a signé deux ans à Rennes.

**FOOTBALL** Le jeune milieu offensif rennais a disparu de la circulation

# Un Allée simple pour l'oubli

Jeremy Goujon

Il avait été la *hype* de la dernière préparation estivale du Stade Rennais. Sa titularisation lors du lancement de la saison 2013-2014, synonyme de première apparition en L1, semblait de ce fait confirmer la percée au plus haut niveau de Zana Allée. Sauf que les mois suivants auront moins souri au jeune Franco-Irakien (20 ans). « L'équipe a malheureusement fait un très mauvais match [*sic*] contre Reims [2-1, le 10 août 2013]. Zana n'avait pas été plus mauvais que les autres [remplacé à la 54<sup>e</sup> minute]. Mais contrairement à eux, on ne l'a pas revu... » En prenant logiquement la défense de son poulain, l'agent du joueur en oublie ses prestations ultérieures, certes rarissimes (177 minutes disputées au total, toutes compétitions confondues).

**Frustré en Ligue 2**

D'où un prêt inéluctable au mercato d'hiver, à Auxerre. Avec l'arrivée en sens inverse de Paul-Georges Ntep, le chemin d'Allée était a priori tracé.



D. Meyer / AFP

Allée contre Reims, le 10 août 2013.

« Sur le papier, il pouvait reprendre le côté gauche laissé libre. Mais la situation s'est compliquée avec le changement de coach. » C'est pourtant sous les ordres de Jean-Luc Vannuchi, successeur de Bernard Casoni sur le banc

**Romero au Mexique**

Prêté par Lanús au Stade Rennais en 2013-2014, l'attaquant argentin Silvio Romero (3 buts) s'est engagé pour les trois prochaines saisons avec le CA Monarcas Morelia, club de première division mexicaine.

bourguignon, que le milieu offensif goûtera, pour la seule et unique fois, aux joies de la L2 (trente minutes face à Metz, le 26 avril 2014). Parti obtenir du temps de jeu, Zana Allée a surtout emmagasiné de la frustration. Un mal pour un bien, selon son conseiller. « On apprend toujours de ses mauvaises expériences. Maintenant, on espère qu'il aura de nouveau sa chance à Rennes, où il a vraiment envie de s'imposer. » Le lutin (1,64 m, 63 kg), sous contrat jusqu'en 2016, en aura-t-il la possibilité ? « Un autre prêt n'est pas à l'ordre du jour, assure l'agent. Mais si c'est pour se retrouver n°5 ou 6 dans la hiérarchie, il faudra se poser les bonnes questions... » ■

## Où se restaurer ?

**Restaurant Aladdin**  
Le palais des 1001 saveurs  
Cuisine méditerranéenne  
Mezzés Libanais • Tajines  
Couscous et grillades  
Budget entre 15€ et 30€  
"On l'aime pour sa cuisine et on y retourne pour son accueil"  
FERMÉ LE SAMEDI MIDI ET DIMANCHE | 36, rue Vasselot - RENNES - 02 99 79 89 89

**Dwitch'Up**  
Snackery Dwitch'Up!  
Depuis 2010, Le Dwitch'up vous propose une large gamme de Burgers "Maison"  
- Pains boulanger - Viande issue des parties nobles, hachée sur place - Différentes sauces "maison"  
Formule de 6,30€ à 13€ SUR PLACE ou À EMPORTER  
Ouvert du lundi midi au samedi midi de 12h à 15h • Les lundis soirs de 19h à 23h30 • Les mardis et mercredis soirs de 19h à 22h30 et les jeudis, vendredis et samedis soirs de 19h à 23h30  
30, rue de la Visitation - RENNES • dwitch.up@facebook.com

**LE BISTRO VOLNEY RESTAURANT**  
LE BISTRO VOLNEY VOUS PROPOSE UNE CUISINE GOURMANDE DE TYPE "BISTRO" À BASE DE PRODUITS FRAIS ET DE SAISON TRANSFORMÉS PAR NOS SOINS, OÙ LA NOTION DE "FAIT MAISON" RETROUVE TOUT SON SENS, BREF UNE "CUISINE D'APPELLATION CONTRÔLÉE"  
DU MARDI AU SAMEDI LE MIDI ET LE SOIR, À PARTIR DE 12H ET DE 19H  
02 99 27 04 46 • 38 RUE SAINT GEORGES  
WWW.LEBISTROVOLNEY.COM

**Delices Chinoises**  
Restaurant Asiatique  
Vente à emporter, en continu  
FORMULE MIDI de 7,70€ à 12,60€  
SAINT-GREGOIRE LE CENTRE  
Centre Commercial LECLERC  
35760 ST-GREGOIRE  
02 23 42 15 66  
Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 20h

**FOOTBALL** La Goal Line Technology va faire ses débuts au Mondial

# La vidéo sera réservée aux buts, point à la ligne

De notre correspondant à Rio, **Corentin Chauvel**

C'est la grande nouveauté du Mondial 2014 : la Goal Line Technology (GLT). Soit quatorze caméras, des antennes magnétiques, une puce dans le ballon et une montre spéciale au poignet de l'arbitre qui vibre et affiche « Goal » en moins d'une seconde quand la sphère passe la ligne de but. L'idée : mettre fin aux actions litigieuses, comme le but refusé à l'Angleterre lors du huitième de finale perdu contre l'Allemagne (4-1) lors de la Coupe du monde 2010.

## L'arbitre, maître du hors-jeu

« L'arbitre n'a jamais le meilleur angle, les télévisions non plus. Avec l'œil humain, c'est impossible d'être sûr à 100 %, avec la GLT, si », a justifié lundi en conférence de presse Johannes Holzmüller, responsable



Les buts seront munis de caméras.

du programme qualité de la Fifa. Les hommes au sifflet apprécient. « Cela va être d'une grande aide, estime Massimo Busacca, responsable de l'arbitrage à la Fifa. Les arbitres ont des limites,

## Spray qui disparaît

Déjà utilisé dans le championnat brésilien, le spray qui disparaît sera aussi de mise au Mondial. Les arbitres l'utiliseront pour marquer les placements du ballon et du mur lors des coups francs.

comme tout le monde, et la GLT va les aider de manière immédiate. » Mais rien ne garantit l'extension de la vidéo aux autres situations litigieuses, comme le hors-jeu. « Même s'il faut être ouvert à tout, je ne suis pas très convaincu, avoue Massimo Busacca. On accepte que de grands joueurs touchent des millions et fassent des erreurs, alors il faut accepter aussi que les arbitres fassent des erreurs. Cela ne fait pas seulement partie du match, mais de la vie humaine. » ■

20 SECONDES

## COUPE DU MONDE

**Yaya Touré incertain contre le Japon**

Yaya Touré, le fer de lance de la sélection ivoirienne, souffre d'un étirement aux ischio-jambiers, contracté en fin de saison avec Manchester City. Le milieu de terrain pourrait manquer le premier match des Elephants contre le Japon, samedi.

## L'homme du match sera élu via Twitter

Les fans du monde entier pourront voter par Internet afin d'élire l'homme du match pour chaque rencontre du Mondial, a assuré la Fifa lundi. Via Twitter, dès le début de chaque seconde période et jusqu'au terme du match, les supporters pourront valider leur choix en utilisant le hashtag #ManoftheMatch et la mention @FIFACOM. Un trophée sera remis au joueur.

# CARAIBOS®

Jus, nectars et cocktails de fruits

MIXEZ,  
SAVOUREZ !

LA SOLUTION COCKTAILS  
RECONNUE PAR LES BARMEN



www.caraibos.com

Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

**FOOTBALL** L'équipe de France a reçu un accueil de rock star lors de son arrivée au Brésil

# Les Bleus sont en terrain conquis

De notre envoyé spécial à Ribeirão Preto, Bertrand Volpilhac

« Le Brésil, c'est le pays du football. » La phrase a beau être un peu cliché, elle a pris tout son sens mardi, à Ribeirão Preto (600 000 habitants), camp de base de l'équipe de France où les Bleus ont été accueillis comme des rock stars, à l'aéroport, devant l'hôtel, et même devant le théâtre où se tenait leur premier point-presse. « Ça fait chaud au cœur, raconte Olivier Giroud. Les Brésiliens adorent le foot, c'était un super accueil. Ils voulaient nous montrer leur hospitalité, et qu'ils étaient heureux de nous accueillir sur leur terre. » A tel point qu'ils étaient près de 5 000 à suivre le premier entraînement des Bleus ouvert au public, en fin d'après-midi. Pas mal, pour une ville qui n'abritera pas le moindre match de la compéti-

tion. « Ça donne encore plus le sourire, ça montre bien que c'est un privilège d'être là », se satisfait Didier Deschamps.

## « Selfies » en rafale

Auparavant, l'équipe de France s'est installée dans sa résidence, l'hôtel JP, sorte de Club Med de bord d'autoroute. Nettement moins clinquant que le luxueux hôtel Peluza choisi en Afrique du Sud, mais « très fonctionnel », dit Deschamps. Et plus en accord avec la nouvelle image des Bleus, devenus disponibles, sympas, et proches de leur public. Ce qu'ils n'ont pas manqué de prouver en arrosant déjà les réseaux sociaux de « selfies » pris dans leurs chambres. « Ils sont heureux, ils sont contents, ils sont fiers d'être là, se satisfait le sélectionneur. On a mis le pied ici, on va désormais rentrer dans le vif de la compétition. Mais il y a beaucoup de joie, ça se voit, ça se ressent. On est dans de très bonnes



Une foule de fans attendait les Bleus devant l'hôtel JP, à Ribeirão Preto.

dispositions. » Ce que Paul Pogba confirme : « Vous ressentez tous la sensation qu'on a avec le groupe : on vit très bien ensemble, on se sent bien. C'est important. » C'est facile à dire, et le passé oblige à l'entendre avec la plus grande des prudence. Mais ce n'est pas pour ça qu'il ne faut pas le croire. ■

## « DD » sait déjà

Le sélectionneur des Bleus, Didier Deschamps, a indiqué qu'il « avait en tête » le onze de départ qu'il alignerait pour le premier match de l'équipe de France, le 15 juin contre le Honduras.

Si ça rentre, c'est bon !



Envoyez vos colis de relais à relais à partir de 2,90 € TTC



lanavettepickup.fr

SECONDES

02

## FOOTBALL

### Beckenbauer pourrait être sanctionné par la Fifa

Franz Beckenbauer risque gros. Selon *Die Welt*, la Fifa envisage de sanctionner le président d'honneur du Bayern Munich pour avoir refusé de collaborer à l'enquête menée sur les soupçons de corruption lors de l'attribution du Mondial 2022 au Qatar.

## CYCLISME

### Nikias Arndt dicte sa loi sur le Dauphiné

L'Allemand Nikias Arndt (Giant) a remporté au sprint la 3<sup>e</sup> étape du Critérium du Dauphiné, mardi au Teil (Ardèche).

## BASKET

### Le faux rebond de Donald Sterling

Le propriétaire des LA Clippers fait volte-face. Donald Sterling, poussé à la vente par la NBA après avoir tenu des propos racistes, a finalement décidé de ne plus se séparer de sa franchise. Celle-ci devait être achetée par l'ancien dirigeant de Microsoft Steve Ballmer pour deux milliards de dollars. « J'ai mis trente-trois ans pour construire cette équipe, je ne veux pas vendre », a expliqué Sterling dans un communiqué, où il se dit « désolé pour [ses] déclarations blessantes, faites sous le coup de la colère ». ■



Sterling est le boss des LA Clippers.

# ‘LE C-MAX’ RÉGALE SON CONDUCTEUR

Automoto, Juillet 2012



**149€**  
par mois<sup>(1)</sup>

Sans condition de reprise

FORD C-MAX Titanium X 1.0 EcoBoost 100 ch Stop & Start

**LOA IdéeFord 25 mois.** 1<sup>er</sup> loyer majoré de 4 055,25 €, suivi de 24 loyers de 149 €, entretien compris\*. Montant total dû en cas d'acquisition : 19 367,25 €. **Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.**



Go Further

(1) Location avec Option d'Achat pour un C-MAX Titanium X 1.0 EcoBoost 100 ch S&S type 02-14. Prix maximum au 20/03/2014 : 24 450 €. Prix remis : 18 450 € incluant 6 000 € de remise. Kilométrage standard 15 000 km/an. Apport : 5 000 € dont Premier Loyer de 4 055,25 € et Dépôt de Garantie de 944,75 € suivi de 24 loyers de 149 € (entretien compris\*). Option d'achat : 11 736 €. Montant total dû en cas d'acquisition : 19 367,25 €. Assurances facultatives. Décès-Incapacité à partir de 12,92 €/mois en sus de la mensualité. Offre réservée aux particuliers pour toute commande de ce Ford C-MAX neuf, du 02/06/14 au 30/06/14, en stock dans les concessions Ford participantes, livré avant le 30/06/14. Sous réserve d'acceptation du dossier par Ford Credit, 34 rue de la Croix de Fer, 78174 St-Germain-en-Laye. RCS Versailles 392 315 776. N° ORIAS : 07031709. Délai légal de rétractation. \*Entretien optionnel à 8 €/mois. Modèle présenté : Ford C-MAX Titanium X 1.0 EcoBoost 100 ch S&S BVM6 avec Jantes alliage 17" 15 branches et Phares bi-Xénon, au prix après promotion de 19 400 €, Apport, Dépôt de Garantie et Option d'Achat identiques, coût total : 20 045,24 €, 24 loyers de **189,22 €/mois**. Consommation mixte (l/km) : 5,1. Rejets de CO<sub>2</sub> (g/km) : 117.

Ford France, 34, rue de la Croix de Fer, 78122 Saint-Germain-en-Laye Cedex. SIREN 425 127 362 RCS Versailles.

Ford.fr

Retrouvez Ford France sur 

# THIS IS FOR THE PLAYERS\*



399,99\*\*

#PS4

\* C'est pour les joueurs. \*\* Prix maximum conseillé. Socle, jeu et accessoires vendus séparément.



“PS” and “PlayStation” are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. “PS4” is a trademark of the same company.